5TE JAARGANG No. 204 — MAANDAG 2 SEPTEMBER 1968

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

NIEUW PARTIJPRESIDIUM GEKOZEN

Praag tart Moskou tot nieuw ingrijpen

PRAAG — De communistische kopstukken van Tjechoslowakije hebben zondag in Praag een nieuw presidium gekozen waarin volgens goed ingelichte kringen naar één bekende conservatief zit, namelijk Vasil Bilak, die pas de vorige week uit de topleiding van de Slowaakse communistische partij werd gestoten. Het nieuwe presidium is van elf tot 21 man uitgebreid. Er hebben onder meer zitting in: president Svoboda die de bijnaam „ijzeren grootvader" heeft gekregen, partijleider Dubcek, premier Cernik en de voorzitter van het parlement, Smrkovsky. Het nieuwe presidium is gevormd op een bijeenkomst van het centrale comité van de Tsjechoslowaakse communistische partij en regionale afgevaardigden van het nationale congres.

Van welingelichte zijde is meegedeeld dat er in dit nieuwe presidium elf progressieven zitten. Maar, zo liet men er direct op volgen, het is mogelijk dat er bij andere leden wier trouw in de huidige machtsstrijd aan de progressieve koers niet vaststaat, enkele zijn die op het Kremlin als conservatief worden beschouwd. Een van hen kan Jan Piller zijn. Voor het centrale comité zaterdag met zijn zitting begon, was er van welingelichte Tsjechoslowaakse zijde op gewezen dat de Russen tenminste drie conservatieven in de partijtop wilden. Behalve voor Bilak hadden zij voorkeur voor Oldrich Svestka, tot voor kort hoofdredacteur van het partijblad Rude Pravo, en Alois Indra, een voormalige partijsecretaris wiens absolute trouw aan de Russen algemeen bekend is.

Met de verkiezing van dit nieuwe presidium hebben de Tsjechoslowaakse leiders de wensen van de Russen genegeerd. Dit en de nog steeds onverbloemde commentaren van vele Tsjechoslowaakse journalisten op het optreden van de Russen maken vele Tsjechoslowaken nerveus. Men vreest dat de Russen hun geduld zullen verliezen en zonder meer het bewind zullen overnemen.

Leden van het nieuwe presidium zijn (achter de namen staat tussen haakjes „progressief" of „conservatief". Als er achter naam van een lid niets staat, betekent dit dat zijn standpunt niet bekend is): Alexander Dubcek (progressief), Oldrich Cernik (progressief), Evzen Erxan (progressief), Vasil Bilak (conservatief), Mevrouw Libuse Hrdinova, Vaclac Simecek, Anton Tazky (progressief), Gustav Husak (progressief), Hetes (progressief), Vladimir Kabrina, Zdenek Mlynar, Neubert, Bohumil Simon (progressief), Jan Piller, Josef Pinkova, Vaclav Slavik, Josef Smrkovsky (progressief), Ludvik Svoboda (progressief), Josef Spacek (progressief), Stepan Sadovsky en Josef Zrank (progressief).

Niet meer in het presidium keren terug Frantisek Kriegel, de voorzitter van het nationale front die geweigerd heeft het akkoord van Moskou te onderschrijven, Drahomir Kolder, Emil Rigo en Oldrich Svestka, de voormalige hoofdredacteur van Rude Pravo en thans hoofdredacteur van het nieuwe partijblad Trybina.

Uit latere meldingen is gebleken dat president Svoboda tot erelid is gekozen van het presidium. Hij heeft echter volledig stemrecht. Jan Piller heeft ook nog onder ede verklaard dat hij nooit de belangen van het volk heeft verraden.

MLD [illegible] jongeman

WILLEMSTAD. — [illegible]morgen [illegible] streeks tien uur heeft de Marine [illegible]chtvaartdienst met behulp van [illegible] helicopter de 26-jarige Rene [illegible]ney gered, die [illegible] in zee [illegible] De [illegible] is naar het ziekenhuis op [Cu]raçao vervoerd [illegible] toestand is [vo]lelijk goed.

Gistermorgen [illegible] jongens [illegible] ervissen in de [illegible] twee [illegible] lenden [illegible] een [r]oberboot [illegible] welke [illegible]t voorzien was van [illegible]. Op [ee]n gegeven moment [illegible] de twee [illegible] lenden [illegible] waren [aa]nvankelijk [illegible] [illegible] hij naar de [illegible] gegaan, [m]aar toen zij [illegible], za[ge]n ze hem [illegible]

[illegible] waar[illegible] kwam, [illegible] havenk[illegible] De MLD [illegible] in de buurt werden ge[illegible] [illegible] steravond werd het [illegible] ingezet in verband met de [illegible]

[illegible] overvatte de MLD de [illegible] waarbij vier vlieg[illegible] ngeschakeld. Dank [illegible] waakzaamheid van [illegible] die [illegible] eevloog in [illegible] Sieters werd het [s]loje met de drenkeling waargenomen. De ontdekking van de vermiste [illegible]ot was des te opmerkelijk, omdat [illegible]t hier een minuscuul gevalletje in [illegible]en zee betrof, dat afgezien van [illegible] gele kleur, geen voorzieningen [aa]n boord had om de aandacht te [tre]kken. Na localisering van de vermiste man steeg een helicopter op [be]stuurd door ltz Meijer om de drenkeling op te pikken. Deze was zozeer [uit]geput dat hij in het water bijgehaald moest worden door een inzittende van het hefschroefvliegtuig, [vli]egtuigmaker Herder. Op de marinebasis te Hato kon de drenkeling zijn redding enigszins op verhaal komen alvorens naar het ziekenhuis worden overgebracht.



Vanavond één show Aretha Franklin

WILLEMSTAD. — Zondagmorgen om twintig over negen is de wereldberoemde soulzangeres Aretha Franklin op Curaçao aangekomen. Zij kwam uit Curaçao waar zij de vorige nacht een show had gehouden in de Hippocampo, een exclusieve nachtclub in die stad. Op Curaçao zal zij slechts één show houden: vanavond om half negen in het Hilton hotel.

Op de Albert Plesman Luchthaven werd zij welkom geheten door een groep van de padvinderij, ten bate van wie het concert gehouden zal worden.

Mevrouw Franklin-White reist met een gezelschap van 21 personen waaronder een twaalf man tellend orkest en een vocal trio. In de persconferentie die zij gisteren in de Curaçao Hilton had, verklaarde zij dat dit haar tweede toernee was buiten de Verenigde Staten. Op haar vorige toernee heeft zij al Duitsland, Zweden, Engeland en Nederland bezocht. Gevraagd hoe haar optreden in Venezuela was gegaan, vertelde zij dat het groots was. Zij was enorm enthousiast over de sfeer tijdens haar optreden. Aretha Franklin begeleidt zichzelf tijdens de show in enkele nummers op de piano. Zij speelt tevens gitaar en xylofoon.

De show van vanavond zal bestaan uit een eerste gedeelte, waarin het orkest optreedt en dat ongeveer een half uur duurt en dan het optreden van Aretha en de vocal trio, dat haar overal vergezelt. In dit vocal trio zal niet, zoals van te voren vermeld is, haar zusje Carolyn optreden. Deze ligt ziek in Detriot en kon deze trip niet meemaken Op onze vraag welke liedjes zij niet antwoorden, want men was niet klaar met het in elkaar zetten van de show.

Foto's: Aretha Franklin verwelkomd door manager Peter en mevrouw Howard van Hilton Hotel.

SCHOOL

MENIG VADER OF MOEDER heeft vanmorgen opgelucht adem gehaald bij de gedachte dat de school weer zou beginnen. De vakantie zat er op met alle problemen van ontspanning zoeken voor de zich soms vervelende kinderen. Dit nieuwe schooljaar kenmerkt zich door de gedeeltelijke invoering van de Nederlandse Mammoetwet, welke ten doel heeft het optimale uit elk kind afzonderlijk te halen. De Mammoet is echter slechts op papier voorgetekend en het zal aan het lerarenkorps liggen of dit doel geheel of gedeeltelijk bereikt wordt. Niet echter alleen voor de onderwijzers, maar ook voor de ouders ligt hier een taak. Teveel hoort men in onderwijzerskringen de klacht dat men pas één van de ouders ziet opdagen als het helemaal verkeerd is gelopen met hun zoon of dochter. We verwijzen slechts naar het uittreksel uit het televisierapport, waarover de Amigoe onlangs **uitgebreid berichtte.**

Wil het gehele onderwijs echter gesmeerd lopen, dan zal ook de overheid de nodige aandacht moeten besteden aan het onderwijs. Daarvoor wordt namelijk toch een aanzienlijk deel van onze begroting gebruikt. Toch zijn we er niet met prachtige scholen en andere materiële voorzieningen.

Gezien verschenen publikaties lijkt het ons dat de overheid nog meer aandacht moet besteden aan de aanvulling van het lerarenkorps. We doelen hierbij onder meer op de materiële voorzieningen. Zolang we nog uitgezonden krachten nodig hebben voor het onderwijs, moet men er voor zorgen dat het aantrekkelijk wordt gemaakt voor eventuele belangstellenden om de beslissende stap te ondernemen. Wij menen in dit verband, dat de zoveel geprezen autonomie juist op dit deel van het beleid gehandhaafd moet worden. Al zijn er nog zulke voordelen aan verbonden om, als Nederland daartoe bereid is, de salariëring van bijvoorbeeld de uitgezonden krachten op zich te nemen, er zitten toch ook haken en ogen aan. Zal Nederland dan ook de salariëring van de op de Antillen geboren onderwijzers op zich moeten nemen? Is dit niet het geval, dan gaat er weer iets van discriminatie dagen of om een minder sterk geladen woord te gebruiken: een verschil in betaling voor hetzelfde werk.

We begrijpen dat het voor de eilandgebieden moeilijk is, zo niet onmogelijk, om de salariëring aantrekkelijker te maken. De centrale overheid zal hier in de bres moeten springen. We kunnen natuurlijk gemakkelijk zeggen: die zijn slechts materiële zaken, het onderwijs zelf

(Vervolg naar pag. 3)

Orde op zaken..

RIO DE JANEIRO. — De eerste slachtoffers van een instructie van de verkeersafdeling van Rio de Janeiro om de banden van verkeerd geparkeerde auto's te laten leeglopen, heeft men in eigen directe omgeving gevonden. Van tien officiële auto's, die buiten het hoofdkwartier van de verkeersafdeling stonden, waren gisteren de banden plat.

„Orde op zaken begint thuis", zei verkeerschef Celso Franco van Rio. „Het parkeren is hier aan strikte grenzen gebonden, en deze ambtenaren lapten de beperkingen aan hun laars."

Brandkast gelicht op politiebureau

LIMA — Drie jongelui in werkmanskleding gestoken stapten zaterdag het betaalkantoor van de politie te Lima, Perú, binnen en wankelden weg met een brandkast waarin circa 25.000 dollar. Een winkelier in de buurt die het voorval meemaakte, vertelde later: „Ik dacht niet aan een overval. Wie zou nou een brandkast stelen uit een politie-bureau?"

Circa 10.000 doden bevingen in Perzië

TEHERAN — Het bergachtige gebied van noordoost-Perzië is zaterdag en zondag getroffen door een reeks verwoestende aardschokken, die naar schatting van persverslaggevers, die door het rampgebied zijn getrokken, aan meer dan 14.000 mensen het leven hebben gekost. De officiële opgave van vanmorgen was 8.222. Tot de ergst getroffen gebieden behoren de steden Gonabad, Dasht-Bayaz en Ghayan, waar achtduizend doden zijn geteld. Te Kachk, het centrum van de eerste grote aardbeving van zaterdag, zijn door de politie en het Perzische rode kruis meer dan 4.500 doden geteld. Het aantal daklozen wordt op meer dan honderdduizend geraamd.

Een honderdtal dorpen en steden is geheel of gedeeltelijk verwoest. Het zwaarst getroffen is de provincie Chorassan, circa 600 km ten oosten van Teheran gelegen en grenzend aan de Sovjet-Unie en Afghanistan. De Perzische rode-kruis organisatie Rode leeuw meldt dat een derde van de 1,8 miljoen inwoners van het gebied van de schokken te lijden heeft gehad. Volgens ooggetuigen zouden er echter nog veel meer doden en gewonden zijn gevallen als de schok van zondag in de nachtelijke uren was gekomen.

Hulpploegen lieten zondag weten dat het rond 5.000 inwoners tellende dorp Kachk zo goed als geheel verwoest is. Men heeft door de lucht levensmiddelen, tenten en medicijnen naar het getroffen gebied gebracht. Er zijn troepen ingezet om hulp te verlenen en de doden uit te graven.

De aardbeving van zaterdag deed zich vlak voor het begin van de middag voor. Ze duurde één tot drie minuten en had een kracht van 7.8 op de Richter-schaal, nog meer dan de aardbeving die op 1 september 1962 in Perzië 12.000 slachtoffers eiste. In noordoost-Perzië kwamen in april van dit jaar tenminste 60 mensen om bij aardschokken.

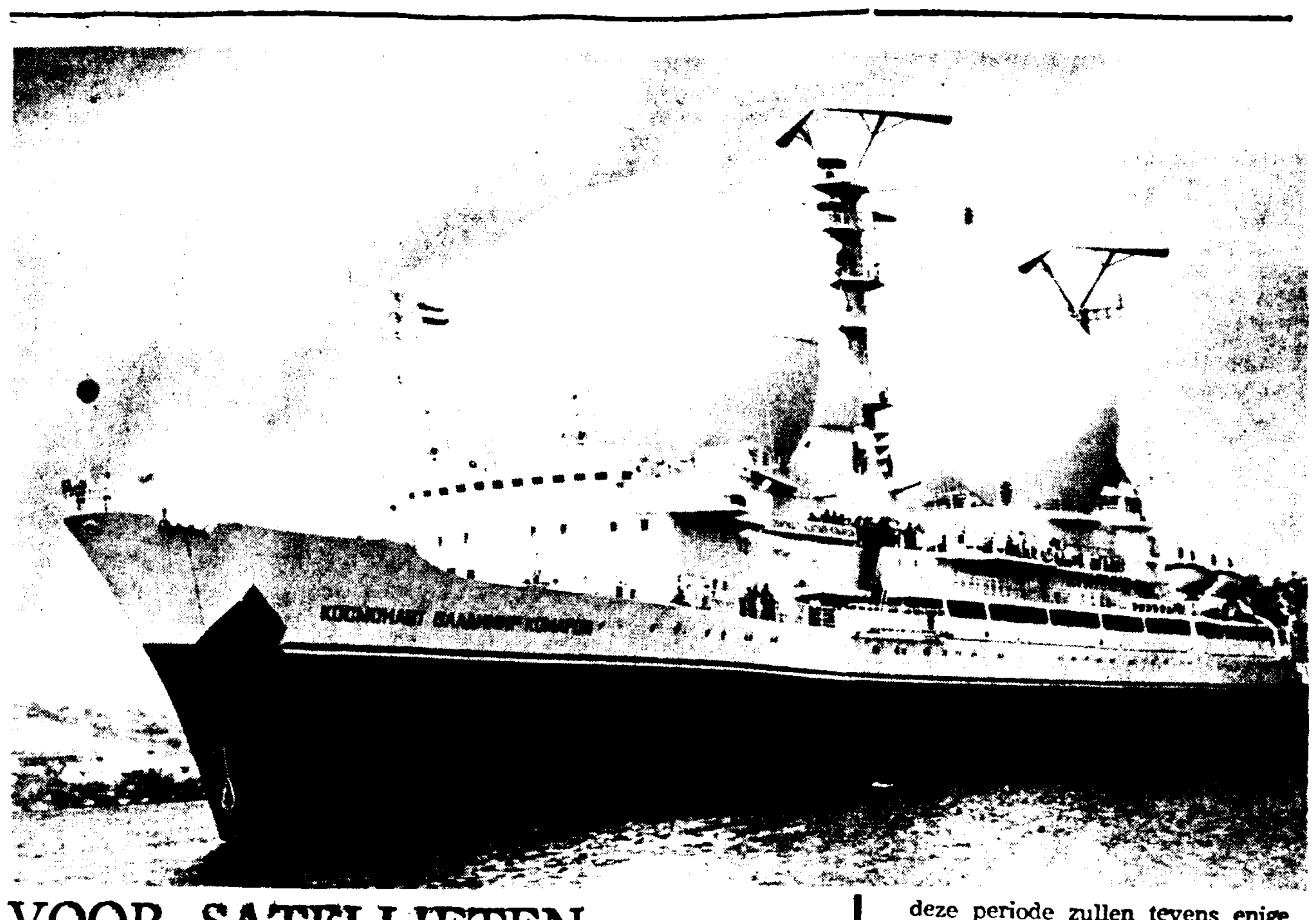
HOLIDAY INN OPEN



Zonder [illegible] ceremonieel is zondag [illegible] Curaçaose Holiday Inn hotel aan de Pater Euwensweg geopend. Zaterdagavond echter was er een pre-opening cocktailparty, die naar schatting werd bijgewoond door zes- tot zevenhonderd gasten, onder wie gouverneur mr N. Debrot. Dit was tevens min of meer een proef voor het terras rondom het zwembad, dat evenwel ruimte te over bleek te bieden voor een ontvangst met nog honderden gasten méér. De muziek werd zaterdagavond verzorgd door de Shell Steelband. Vele gasten hadden er blijkbaar op gehoopt na afloop van de ontvangst nog naar de Nightwatchroom te kunnen gaan om daar kennis te maken met Billy Maxted en zijn band, maar de groep was pas laat in de avond aangekomen en van optreden kon er geen sprake meer zijn. Zondagavond kon men evenwel volop genieten van het septet en de showbar was dan ook zeer goed bezet met een enthousiast publiek. De band demonstreerde een grote veelzijdigheid in muziek èn show en vooral de drummer oogstte met zijn soli een enorm succes. De faam, welke de groep vooruit gegaan is met betrekking tot het geluidsvolume was bepaald niet overdreven en soms kon men zich moeilijk voorstellen dat er inderdaad slechts zeven man op het toneel aanwezig waren. Ook gisteravond maakten velen gebruik van de gelegenheid om het hotel te bezichtigen. Op de foto van de zaterdagavond gehouden receptie links de recipiënten, van links naar rechts: de heren Holford Arrison, vice-president operations van Holiday Inns of America, Jack Keenan, innkeeper, en Arturo Jesurun, directeur van Curacao Real Estate. Bij de gastheren waren ook, maar op de foto niet zichtbaar, de heren John McNeill, assistent-innkeeper, Eddy Sandström, superintendant van Doyle Savage Ltd, en Ben Jesurun, directeur van Curacao Real Estate.

Brits vliegtuig verongelukt door bom aan boord

LONDEN. — Het Britse vliegtuig dat vorig jaar op 12 oktober in de Middellandse Zee stortte is verongelukt door het ontploffen van een kneedbom aan boord, zo is in een officieel rapport meegedeeld. Alle 66 inzittenden kwamen toen om het leven. De bom heeft twee kussens geschroeid; een van de kussens was doorboord door metaaldeeltjes. Dit kussen was van het soort dat brandkastkrakers gebruiken voor het smoren van ontploffingen. Generaal Grivas had op de dag van het ongeluk voor dit vliegtuig voor de reis van Athene naar Cyprus geboekt, maar hij vertrok met een later vliegtuig. Aan boord was wel diens vriend en lijfwacht A. Solomou. Het rapport bevat een aanbeveling voor het ontwikkelen van methodes die het mogelijk maken dergelijke bommen aan boord van vliegtuigen tijdig te ontdekken.



VOOR SATELLIETEN

Vreemd Sovjet-schip in haven

Amerikaanse onderzeeboot ook op bezoek

WILLEMSTAD — Gistermorgen om tien uur voer het Russische onderzoekingsvaartuig Kosmonaut Vladimir Komarov de haven van Willemstad binnen, waar het afmeerde aan de Admiraal Brionwerven in de Nieuwe Haven. Het schip blijft enkele dagen in onze haven voor proviandering, terwijl het voor de bemanning — bestaande uit ongeveer 250 koppen — mogelijk gemaakt zal worden iets meer van het eiland te zien. Bezoek van het publiek is uitgesloten.

Onderzeeboot

Vanmorgen voer de Amerikaanse onderzeeboot Sealion (APSS 315) de haven van Willemstad binnen voor een routinebezoek, zo deelde de marinevoorlichtingsdienst mee in een communiqué. Ook de Sealion koos een ligplaats aan de Admiraal Brionwerven, op ongeveer honderd meter afstand van het Russische schip. De Sealion blijft tot 9 september op Curacao. „In deze periode zullen tevens enige dagoefeningen plaats vinden met eenheden van de koninklijke marine, hetgeen een welkome uitbreiding betekent van de aanwezige oefenfaciliteiten", aldus de voorlichtingsdienst van de marine.

De Kosmonaut Vladimir Komarov heet officieel een „satellite tracking" schip te zijn, dat onderzoekingen verricht in het kader van het Russische ruimtevaartprogramma. Het ziet er zeer geheimzinnig uit met de vreemde apparatuur op het dek.

Spionageschip

Het Nederlandse weekblad Panorama publiceerde op 6 april van dit jaar een grote foto van het schip met het volgende onderschrift:

„Een geheimzinnig Russisch schip met monsterachtige golfballen aan boord heeft zware deining veroorzaakt in Engelse militaire kringen. Het vaartuig, de Vladimir Komarov, verscheen dezer dagen onverhoeds in het Britse Kanaal. Zijn komst viel heel toevallig samen met het tijdstip waarop door de Engelsen een gloednieuw en hoogst geheim radarsysteem in gebruik werd gesteld.

De Vladimir Komarov, die onder

(Vervolg naar pag. 3)

Agenda Curacao

CURACAO — ARUBA

Bioscopen:
Roxy: 19.00 — 21.00 Vrouwen als smokkelwaar.
West-end: 19.00 — 21.00 Zeventien.
Cinelandia: 19.00 — 21.00 Sol Madrid.
Drive-in: 20.00 Is Paris burning?
Cine-Rio: 20.00 Reflections in a golden eye.
Airport Cinema I: 19.15 — 21.15 Paradise Hawaing style.
Cine-truck: Hedenavond te Jan Doret en morgenavond te Mundo Nobo.
Botica's: Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241.
Punda: Antillian, tel.: 36290.
Diversen:
Tentoonstelling: 08.30 — 11.30/ 15.00 — 17.30 permanente tent + verkoop lokaal vervaardigde schilderijen — Studio The Attic, Windstraat.
Gallery RG gesloten.
Cursus: aanvang cursus alg. ontw. — bc Sta. Maria.
Noveen: 19.00 tgv. patroonsfeest — kerk Coromoto.
Receptie: 20.30 — 22.30 tgv. bez. USS Sealion — Rooseveltbouse.
Show: 20.30 Optreden zangeres Aretha Franklin Hilton Hotel.
Seminar: 20.00 CFW + CADMU — Casa Sindical.
Vergadering: 19.00 CVB r.k. Zeemanshuis, Rouvilleweg.
Hotel Curacao Int.:
Dutch house:
06.00 — 01.00 Open.
Waterfort Rotisserie:
12.00 — 15.00 Open voor lunch.
23.00 Show.
19.00 — 23.00 Open voor dineren.
Cave de Neptune:
Hilton hotel:
Willemstadroom:
Geen show.
Holiday Inn hotel:
The night watch:
21.00 Optreden Billy Maxted en zijn Manhattan jazz band.
Flamboyant beach hotel:
Mango-room:
19.00 Open voor dineren.
Chuchubi-bar:
20.30 Optreden The Micro's.
Bianca-hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Bianca boys.
Country Inn hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Country Inn combo.
Jan Kock:
09.00 — 17.00 Open voor publiek.
Grot van Hato:
09.00 — 12.00/15.00 — 18.00 Open voor publiek.
TeleCuracao: — 16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 It's about time; 18.45 Nieuws Pap; 19.00 Shell progr. 19.15 New horizon; 19.30 RVD; 20.00 Reisprogr.; 20.30 The cat; 21.00 Nieuws; 21.15 Cinco y seis; 21.45 The big valley; 22.30 Twilight zone (spies five characters in search).

DINSDAG

Bibliobus:
11.30 te Montagne Rey (voor kerk).
14.30 Porta Blancu.
Cursus: emailleer — hobbyhuis Pasatempu.
16.00 Aanvang cursus wiskunde LO — Maria Inmaculata lyceum.
17.00 Aanvang cursus eng. LO — Rad. college.
Bijeenkomst: 09.00 — 11.00 Diaconale werkgr. — jeugdhuis achter Emmakerk.
Noveen: 19.00 tgv. patroonsfeest — kerk Coromoto.

CUROM

17.00 Peticiones; 18.00 Nieuws Pap.; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Musica selecta; 18.45 Voor het slapen gaan; 19.00 Nieuws ANP; 19.15 Discovaria; 21.00 Bandopaname NRU; 21.30 Progr. Mammoet; 22.00 Nieuws; 22.05 Zuid-Amerikaans muziek; 22.58 Avondgebed; 23.00 Sluiting.

CUROM DINSDAG

06.30 Opening; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Nieuws ANP; 07.15 Curom's ochtendblad; 08.00 Herh. nieuws ANP; 08.10 Int. muziek; 09.00 Muzikale tombola; 10.30 Voor elck wat wils; 11.15 Kath. ziekenuitz.; 11.30 Zwerftocht L-Amerika; 12.00 Noti-Curom; 12.30 Nieuws ANP; 12.45 De artist (e) van de dag; 13.00 Gev. muz.; 14.00 Ritmo y hubentud; 15.00 Musika popular 16.00 Ora supersonico

Kongo's president opnieuw verstoten

In Brazzaville geen politieke ontspanning

KINSJASA. — Uit diplomatieke kringen in Kinsjasa is vernomen dat president Massamba Debat van Kongo-Brazzaville voor de tweede maal binnen een maand is afgezet en zich in hechtenis bevindt. De president was begin vorige maand door een militaire staatsgreep ten val gebracht, maar later weer in zijn functie hersteld, zij het met sterk beperkte bevoegdheden.

Vrijdag en zaterdag is in Brazzaville hevig gevochten tussen honderden leden van een uiterst links genoemde jongerenorganisatie, die zich in een kamp hadden verschanst, en regeringstroepen. De „rebellen" zouden zijn opgeleid door Cubaanse instructeurs. Hun verzet werd zaterdag gebroken. Volgens ooggetuigen is het merendeel van hen gedood. Sommige berichten spreken van ruim driehonderd doden.

Vergissingen

De regeringstroepen schijnen zich aan wandaden schuldig te hebben gemaakt. De opperbevelhebber, kapitein Ngouabi, sprak in een door de radio omgeroepen communiqué van „vergissingen", begaan bij het speuren naar verboden wapens. Hij riep zijn mannen op zich te onthouden van „acties die de reputatie van het leger schaden", en dreigde met „strenge disciplinaire straffen". De openbare orde en burgerbevolking mochten niet in gevaar worden gebracht.

Kapitein Ngouabi had eerder al kritiek geleverd op de president omdat deze de „rebellen" niet tijdig genoeg tot overgave zou hebben gemaand. Massamba Debat deed vrijdagavond een beroep op beide partijen de strijd te staken. Sindsdien heeft men niets meer van hem gehoord.

In Kongo-Brazzaville is de politieke toestand al geruime tijd gespannen. De militaire staatsgreep heeft daar geen verandering in gebracht. De hoogste macht berust momenteel bij de door de militairen in het leven geroepen „nationale raad voor de revolutie".

Viervoudige orgaanruil van één donor

HOUSTON — In het methodistische ziekenhuis in Houston/Texas zijn zaterdag het hart, een long en de nieren van een gestorven vrouw overgeplant op vier mannelijke patiënten. De toestand van de vier ontvangers zou bevredigend zijn.

Ongeveer zestig artsen, verpleegsters en bijkomend personeel hebben meegewerkt aan deze viervoudige transplantatie van organen van één donor.

De donor is een 20-jarige gehuwde vrouw, een zekere Nelva Lou Hernandez, die overleden is tengevolge van een schotwond in haar hoofd.

Ook de hoornvliezen van de overledene zijn verwijderd en in een „ogenbank" gedeponeerd.

Zaterdag werd in Pittsburg/Pennsylvania de derde harttranplantatie binnen 24 uur in Noord-Amerika verricht.

EMMASTAD

OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 — 23.30 tel. 2307
2/9 (23.30) — 7/9 (07.30) J.E. Wijngaarde, tel. 0-44252 b.g.g. tel. 9
PERSONNEL SERVICES
Maandag 2/9 t/m vrijdag 6/9 A.H. Beeker tel. 0-43708 Julianalaan 2, Rio Canario. b.g.g. tel. 9-9
N.V. CSM-SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 — 24.00 tel. 2551/2458
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 2/9 t/m vrijdag 6/9 00.00 — 07.30 tel. 9
AVIATION SERVICE
2/9 (23.30) — 6/9 (06.30) E.M.H. Agnes tel. 0-44054

Beursberichten

AMSTERDAM — Vrijwel alle internationale waarden sloten vandaag gemakkelijker, alleen Unilever goed prijshoudend. Cultures lager. Scheepvaarten gevraagd. Van Nievelt zeer willig door lokale en buitenlandse vraag. Staatsfondsen merendeels goed gedisoneerd.

Geruchten ontkend over ziekte Dubcek

PRAAG — Het officiële Tsjechoslowaakse persbureau C.T.K., geciteerd door radio-Praag, heeft geruchten tegengesproken volgens welke partijleider Dubcek gewond of ziek zou zijn. „Dubcek is onafgebroken aan het werk en ontvangt talloze boodschappen en ook bloemen", aldus de officiële mededeling.

Kort tevoren had een correspondent van de Oostenrijkse radio in Praag gemeld, dat Dubcek in een ziekenhuis was opgenomen. Volgens andere berichten, die door radio-Wenen werden omgeroepen, stond hij in het ziekhuis onder zware bewaking, mocht hij het gebouw niet verlaten, en zou hij geen enkel contact hebben met de andere leden van het presidium en het centrale comité.

Scheepsberichten

K.N.S.M. Achilles 31 100 m no Barbados nr Le Havre; Adonis 30 vn Port of Sain nr Pto. Ortaz; Aegis 1 te Antwerpen; Ammon 30 200 m no Flores nr Adam; Archimedes 31 vn Talcahuano nr Antofagasta; Aristoteles 31 te Delfzijl; Artemis 1 te Le Havre; Ceres 31 vn Antwerpen nr Bilbao; Chiron 30 vn New York nr Kingston; Diogenes 31 225 m wnw Flores nr Adam; Gabonkust 1 te Antwerpen; Ganymedes 31 te Guayaquil; Hercules 31 vn Cristobal nr Moengo; Hermes 2 te Port Limon; Isis 1 670 m no Antigua nr Antigua; Kreon 1 vn St. Thomas nr Sto. Domingo; Ladon 1 te La Guaira; Marathon 1 420 m zw Flores nr Rdam; Maron 31 vn Georgetown nr Savannah; Memnon 1 vn Antigua nr Houston; Mercurius 30 600 m wzw Landsend nr Vlissingen; Neptunus 1 te Kingston; Oranje Nassau 1 vn Parbo nr Port of Spain; Osiris 30 vn New Orleans nr Maracaibo; Parthenon 31 vn New York nr Aruba; Prins der Nederlanden 31 vn Southampton nr Port of Spain; Prinses Margriet 31 vn Trinidad nr New York; Sinon 30 180 m z Halifax nr Three Rivers; Socrates 1 vn Port Limon nr Ponce; Theron 1 1200 m zw Funchal nr Funchal; Ulysses 30 1470 m ono San Juan nr San Juan.

TANKERS Camitia 1 100 m no Sombrero nr Rdam; Cinulia 31 600 m no St. Maarten nr Aruba; Crania 31 800 m wzw Landsend nr Stanlow; Esso Amsterdam 30 800 m w Kp Finisterre nr Antwerpen; Forest Hill 31 1200 m zw Madeira nr Venetie; Kaap Hoorn 31 500 m z Azoren nr ur; Khasiella 30 te Pto. Miranda; Krebsia 31 vn Cur nr Oran; Kryptos 1 750 m w Kaap Verdische eil nr Sal (Kp Verdische eil.); P.G. Thulin 31 245 m n o Azoren nr Adam; Philidora 31 400 m n Azoren nr Tranmere; Schelpwijk 1 450 m no Saba nr Thames; Vlieland 1 860 m o Bermuda nr Swanse.

OGEM-EXPANSIE VOORTGEZET

ROTTERDAM — Tussen de besturen van de n.v. Overzeese Gas- en Electriciteitsmaatschappij enerzijds en de n.v. A. van der Ben te Rotterdam-IJsselmonde en haar dochtervennootschap de n.v. Winkelhorst en Co. te 's Gravenhage anderzijds, is overeenstemming bereikt over een volledig samengaan der vennootschappen. Deze samenwerking zal worden gerealiseerd door aandelenruil.

Van der Ben specialiseert zich sinds vele jaren in het aanleggen van pijpleidingen aan boord van schepen, scheepsreparaties en constructiewerk in het algemeen. Zij treedt op als onderaanneemster voor de centrale verwarmingsindustrie. Het bedrijf telt ongeveer 120 medewerkers.

Winkelhorst is een bedrijf in de centrale verwarmingsindustrie. De orderportefeuille bevat vele opdrachten voor de aanleg van verwarmings- en luchtbehandelings- en installaties in universiteiten, ziekenhuizen, rusthuizen, kantoorgebouwen e.d. Het bedrijf heeft circa 300 man personeel.

Zowel Van der Ben als Winkelhorst blijven geheel zelfstandig, doch zullen wel nauw gaan samenwerken met de overige Nederlandse installatiebedrijven van de O.G.E.M.

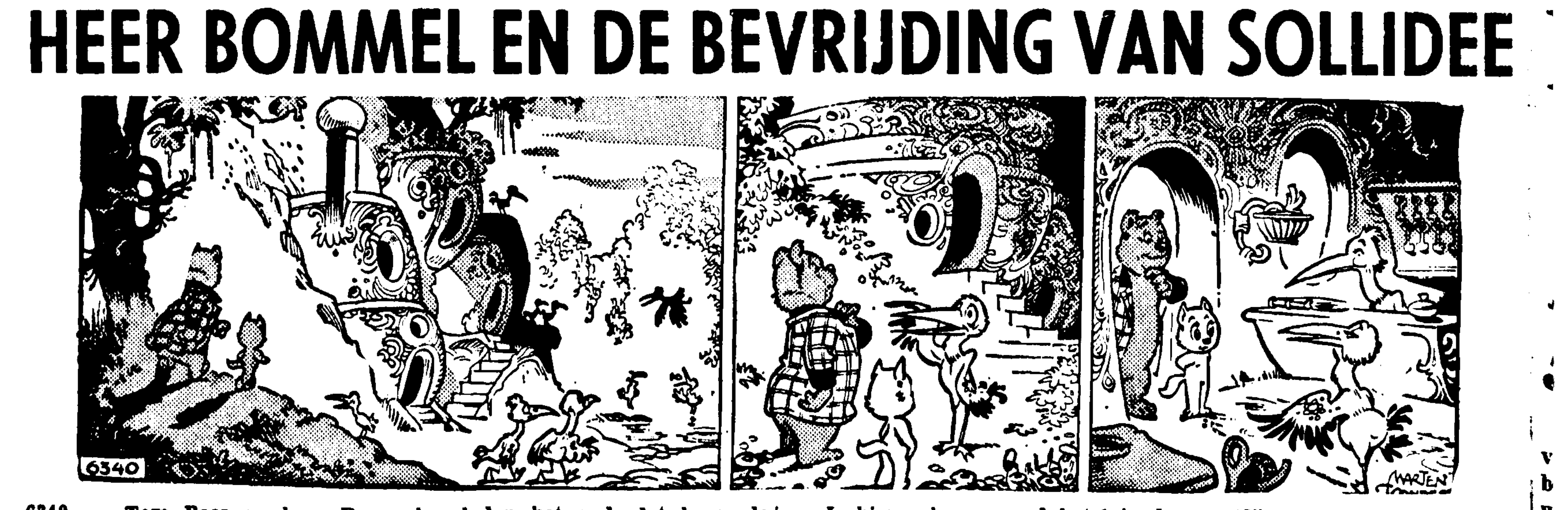
Voorts deelt de O.G.E.M. mee, dat haar dochter de n.v. Wolter en Dros te Amersfoort het centrale verwarmingsinstallatiebedrijf C. Vietor te Hilversum heeft overgenomen. De koopsom werd in contanten voldaan.

BEURS VAN AMSTERDAM

	2/9	30/8
Ned. '59 4-1/4 pct	86 3/8	86 3/16
Ned. '47 3-1/2 pct	70 3/16	70 1/4
B.N.G. 1958/'59 4-1/2 pct	85 5/8	85 1/2
A'dam Rubber	59 1/2	61 1/4
H.V.A.	107 3/4	108 3/8
A.K.U.	87.70	88.45
Hoogovens	114	114.10
Philips	140.70	141.05
Unilever	130.50	130.20
K.Z.O.	179.90	179.90
Kon.Olie	180.70	181.20
K.L.M.	178.50	178.60
K.N.S.M.	121 1/4	117 3/4
Niev-Goud.	157	139 1/8
V. Ommeren	177 3/4	177
Sch.-Unie	136 3/8	133 5/8
B.N.G. '58 5-1/4	92 1/8	92
Alg. Bank Ned.	259	259
Ngombezi	700	718
Bergh en Jurg.	66 1/2	67
V. Berkel	201 1/4	201
Bred. Ver.Bedr.	160	160
Nat. Ned.	499 1/2	496
Calvé	905	913
Cur.Handelmij.	162 1/2	164 3/4
Excelsior	62	62 1/2
Fokker	446	448
Van Elder	138	140
Gist-Brocades	740	745
Van der Grinten	168	168.20
Hagemeijer	137	135.50
Heineken	740	749
Indoheem	26.50	26.00
Internatio	345	337
Kon. Ned. Pap.	183 1/2	187

	2/9	30/8
Muller	266 1/4	269 3/4
OGEM	95.20	95.50
Rijn-Schelde	164	166 1/2
Schev.Nieuwe	37.50	36. 50
Scholten Honig	69	69.90
Stokvis	103 1/2	102
T. en D. Verblifa	89.50	89.90
Udenhout	82 3/4	83
Varossieau	175	179
V.M.F.	155	153
De Vries IJzer	107	105
Wilton-Fije	149	149
Billiton II	163.70	163.50
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf	169	167 3/4
Aruba	122 7/8	122
Goldmines	141	142.20
Sur. Brouw.	—	—
Converto	975	977
Interumie	201.50	201.50
NEFO	98.50	98.50
Robeco	249.50	249.45
Rolinco	216	216.50
Utilico	122.50	122.50
Alcan Alum	27 1/16	26 1/2
N.A. 6-1/2 '67	98 5/8	98 5/8
N.A. 5 '60	87 1/2	87 1/2
N.A. 4-1/2 '59	90 1/2	90 1/2
N.A. 4-1/2 '62	86 5/8	86 5/8
ANP indices		
Intern. Conc.	604.8	606.7
Industrie	388.5	389.1
Scheepv.	118.1	115.8
Banken	209.6	210.1
Handel	184.0	181.4
Algemeen	425.2	425.8

HEER BOMMEL EN DE BEVRIJDING VAN SOLLIDEE



6340. — Tom Poes en heer Bommel volgden het pad, dat langs de oever van het meer liep. Hoe verder ze kwamen, hoe bewoonder de omgeving er uit zag, en tenslotte bevonden ze zich tegenover een verzameling fraai beschilderde huizen, die schilderachtig aan de bergwand hing. De zon scheen vriendelijk over het water, de bomen ritselden in het zachte windje en de inwoners glimlachten onder het gaan.

„Kijk nu toch eens aan!" sprak heer Ollie verrast. „Dit is heel wat anders dan aan de andere kant! Hier voelt een heer zich meteen thuis, wat jij, jonge vriend?"

„Hm", mompelde Tom Poes. „Wat zit daar achter?"

Heer Ollie luisterde niet naar deze vraag. Hij wendde zich tot een wandelaar, die juist van zijn ontbijt in het meer terugkeerde en hield hem staande.

„Is hier ook een goed hotel in de buurt?" vroeg hij vriendelijk. „E[en] plaats waar een bevrijdend heer zijn maaltijd af kan maken zon[der] door slechte goeden gestoord te worden, bedoel ik?"

„Daar", zei de inboorling op een groot gebouw wijzend. „Slaapeetpla[ats] voor loopvreemdelingen. Kost geld."

„Geld speelt geen rol", riep heer Bommel goedgemutst, en met d[eze] woorden betrad hij de hall van het aangeduide bouwwerk. Het zag [er] proper uit en de Sollideeër, die hen ontving putte zich uit in belee[fd]heden, zodat het de beproefde heer prettig te moede werd.

„Kijk, zo had ik het mij nu altijd voorgesteld", verklaarde hij. „Iema[nd] die een grootse taak op de schouders heeft genomen, dient met eerb[ied] behandeld te worden, zei mijn goede vader altijd. En met deze woord[en] voor ogen ben ik op reis gegaan."

ZILVER IN COLORADO

KARL MAY



31—11. — Vijf minuten later liep ik door Creedes stille hoofdstraat. „Wee" Rinus had me uitgelegd waar ik het kantoor van de sheriff kon vinden en nu hoopte ik meer over de „Boss" te weten te komen, maar ik realiseerde mij wel, dat Roofs niet zo gemakkelijk zou praten als zijn handlanger Bonneheure. Naast het kantoor van een transportonderneming vond ik het office van de sheriff. Er brandde geen licht. Mocht Roofs dan al wachten op Bonneheure, dan was hij naar bed gegaan, of hij zat in het donker. In het tweede geval moest ik zeer op mijn hoede zijn. Ik sloot de mogelijkheid ook niet uit, dat hij zijn kantoor had verlaten en besloot brutaalweg op de deur te bonzen. Maar [illegible] trok ik eerst mijn revolver. Hard klonk mijn vuist op de deur [illegible]. Weer bonsde ik, nu wat harder. Het bleef stil. Het lag voor de hand dat de sheriff er niet was, of hij achtte het wijselijk zich dood te houden. Voor de laatste maal beukte ik met volle kracht op het hout, maar [illegible] halve dat er aan de overkant werd [illegible] betekenen had, kwam er geen reactie. Toen [illegible] verschrikkelijke gedachte door het hoofd. Zo snel ik kon verliet ik [de] plek en haastte mij terug naar de saloon van [illegible].



● Mevrouw Helena Sambo Roosje, Dein 10-22, die zich de oudste inwoonster van Curacao mag noemen, want zij werd op 16 augustus 1865 geboren, ontving van haar vrienden ter gelegenheid van haar 103de verjaardag een gift-cheque. Zij stond er persé op, zelf de cheque te incasseren om te laten zien dat zij dit nog goed kon. Ofschoon de Maduro & Curiel's Bank alle transacties met hetzelfde genoegen behandelt, vond de bank deze gebeurtenis wel bijzonder genoeg om er een feestelijk tintje aan te geven en werd het krasse oudje in de vergaderzaal van de bank ontvangen, waar zij de cheque zelf tekende om te verzilveren. Om te benadrukken hoe zeer de Maduro & Curiel's Bank de visite van mevr. Sambo op prijs heeft gesteld, bood de direktie haar een bloemstuk en een cadeau aan.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 2430[illegible]
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur ... 2436[illegible]
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) ... 3821[illegible]
J. C. Maas (hoofdred.) 2438[illegible]
O. Chatlein (red.-verslagg.) ... 2432[illegible]
E. E. de Castro (chef adv. afd.) ... 1217[illegible]
A. Jeuken (fotograaf) ... 3697[illegible]
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor ... 123[illegible]
Huisaansluitingen:
A. M. Franken (fotograaf) 163[illegible]

Film-pantserwagens in Praag achtergebleven

WENEN. — Acht Oostenrijk[se] pantserwagens, die werden gebrui[kt] voor de opnamen van een film d[ie] door de Amerikaanse maatschapp[ij] United Artist wordt vervaardig[d] heeft men in Praag moeten achte[r] laten. De pantserwagens zijn van h[et] type „M24". Zij werden als requisi[e]ten gebruikt voor de film De br[ug] van Remagen. Daarbij werden o[p]namen gemaakt in Praag en h[et] plaatsje Davly aan de Moldau. [De] filmploegen is intussen in Wen[en] aangekomen. Hun uitrusting hebb[en] de filmers in handen van hun Tsj[e]choslowaakse medewerkers achte[r]gelaten.

David Copperfield

door CHARLES DICKENS met illustraties van HABLOT K. ROWNE (Phiz)

139)

„Juffrouw Dartle, u moet niet denken......"

„O, hemel nee, ik denk helemaal niets! Zo achterdochtig ben ik niet. Ik vraag alleen maar. Ik spreek geen mening uit. Ik wil mijn mening vormen naar wat u mij vertelt. Dus het is niet zo? Nu, daar ben ik erg blij om."

„In geval is het mijn schuld, als Steerforth langer dan anders van huis is weggebleven", antwoordde ik hoogst verwonderd over dit verhoor. „Ik hoor dat trouwens voor het eerst en toen hij gisteravond bij mij kwam, had ik hem sinds lang niet gezien."

„Niet?"

„Nee, juffrouw Dartle, dat zég ik toch!"

Zij keek mij strak aan. Haar gezicht werd scherper en bleker, het litteken werd duidelijker zichtbaar en de streep verlengde zich tot op haar onderlip en haar kin. Ik vond het een afschuwelijk gezicht en schrok ook van de starre uitdrukking in haar ogen.

„Wat voert hij uit?" vroeg zij.

„Wat voert hij uit?" echode ik; maar die vraag was meer tot mezelf dan tot haar gericht.

„Wat voert hij uit?" vroeg zij nog eens en het was alsof een felle vlam haar verteerde.

„Wat doet hij met behulp van die bediende van hem, die altijd zo vals en ondoorgrondelijk kijkt? Ik neem aan, dat u een trouwe vriend bent en daarom vraag ik u niet, hem te verraden. Ik vraag u alleen mij te zeggen wat er achter zit: is het woede, haat of trots, is het gewone rusteloosheid, een of andere fantastische gril, of verliefdheid? Wat bezielt hem eigenlijk?"

„Juffrouw Dartle", antwoordde ik, „u moet mij geloven, als ik u zeg, dat ik niets meer van hem weet, dan toen ik hier de eerste keer met hem meekwam. Ik heb er geen flauw idee van en geloof ook niet, dat er werkelijk iets bijzonders met hem aan de hand is. Ik begrijp trouwens niet goed, waarop u eigenlijk zinspeelt."

Terwijl zij mij nog steeds strak aankeek, begon dat wrede litteken te trekken en te trillen, alsof zij pijn had en haar ene mondhoek ging omhoog, wat aan haar gezicht een uitdrukking gaf van verachting en medelijden tegelijk. Haastig bracht zij haar hand naar haar mond — een hand zo mager en doorschijnend dat ik, toen zij die thuis voor haar gezicht had gehouden om het tegen de hitte van het haardvuur te beschermen, onwillekeurig aan fijn porselein moest denken. Op hartstochtelijke toon fluisterde zij: „Ik reken er op, dat u hier met niemand over spreekt!" Daarna zei ze geen woord meer.

Mevrouw Steerforth genoot buitengewoon van de aanwezigheid van haar zoon en Steerforth was bij deze gelegenheid bijzonder attent en aardig voor haar. Ik werd telkens als ik hen samen zag, getroffen door de hartelijke wijze waarop zij met elkaar omgingen en ook door de grote gelijkenis, die er tussen hen bestond, en door Steerforths manier van doen, die anders vaak zo onstuimig en hoogmoedig kon zijn, maar in haar tegenwoordigheid plaats maakte voor een veel waardiger en innemender houding. Herhaaldelijk moest ik denken, hoe gelukkig het was, dat het nooit tot ernstige onenigheid tussen hen beiden was gekomen, want in dat geval zouden hun twee verwant karakters stellig moeilijker te verzoenen zijn geweest dan de grootste tegenstellingen. Ik moet overigens bekennen, dat ik eerst op die gedacht kwam door iets dat Rosa Dartle in de loop van het gesprek zei. Juffrouw Dartle vroeg aan tafel:

„Toe, kan een van u mij misschien zeggen, hoe dat zit? Het houdt me al de hele dag bezig en ik zou het zo graag willen weten."

„Wat zou je zo graag willen weten? Doe toch alsjeblieft niet zo geheimzinnig, Rosa!" zei mevrouw Steerforth.

„Geheimzinnig? Och nee! Vindt u heus, dat geheimzinnig doen?"

„Vraag ik je niet altijd, duidelijk te zeggen wat je bedoelt, op je gewone, natuurlijke manier?"

„O, dus u vindt dat die niet op mijn natuurlijke manier is? U moet het mij maar niet kwalijk nemen, dat ik het vraag. We kennen onszelf zo slecht."

„Het is een tweede natuur van je geworden", antwoordde mevrouw Steerforth op welwillende toon. „Maar vroeger was je niet zo, Rosa, dat zul je zelf ook wel weten. Toen was je niet zo omzichtig en wantrouwig."

„U zult wel gelijk hebben. We nemen zo gemakkelijk slechte gewoonten aan. Is het we[rke]lijk waar? Niet zo omzichtig en wantrouw[ig?] Ik vraag me af, hoe ik ongemerkt zo verande[rd] kan zijn! Eigenaardig is dat! Dan zal ik m[ijn] best moeten doen om weer te worden als vroege[r]."

„Ja, dat zou ik graag willen", antwoordde m[e]vrouw Steerforth glimlachend.

„O, maar dat zal ik zeker doen! Ik zal p[ro]beren even openhartig te worden als...... l[aat] eens kijken...... als James."

„Je zou geen beter voorbeeld kunnen kiez[en] Rosa", zei mevrouw Steerforth, nu een bee[tje] geprikkeld, wat niet te verwonderen was, w[ant] alles wat Rosa Dartle zei, had altijd een [illegible] zins sarcastische ondertoon.

„Daar ben ik ook van overtuigd", [illegible] zij met ongewone heftigheid. „Daar [illegible] soluut van overtuigd."

Ik kreeg de indruk, dat mevrouw S[teerforth] er spijt van had, die wending aan [illegible] te hebben gegeven. Ze zei tenminste [illegible] delijk:

„Maar Rosa, je hebt ons nog niet ge[zegd] wat je zo graag zou willen weten."

„Wat ik zou willen weten?" vroeg Rosa [illegible] onverschillig. „O, alleen maar of bij mensen [van] dezelfde geestelijke gesteldheid..... is dat [het] juiste woord?"

„Ja, waarom niet?" zei Steerfo[rth].

„Nu dan: of bij mensen van dezelfde [geest]telijke gesteldheid een ernstig menings[verschil] eerder aanleiding kan geven tot een [illegible]bare breuk dan bij anderen."

„Ik zou zeggen van wel", antwoordde Stee[r]forth.

„Ik zou zeggen van wel", antwoordde Stee[r]forth.

„Denk je dat? O hemel! Veronderstel dan ee[ns] — het is natuurlijk onzin — maar ik neem z[o] maar een voorbeeld — veronderstel, dat jij [en] je moeder eens ernstig onenigheid kregen."

„Lieve Rosa", zei mevrouw Steerforth ha[r]telijk lachend, „neem liever een ander voo[r]beeld. James en ik weten toch, hoop ik, w[at] we elkaar verschuldigd zijn!"

„O", zei juffrouw Dartle en ze knikte naden[]kend. „Ja, ja. Dáárdoor zou een breuk du[s] worden voorkomen? Ja, natuurlijk. Inderdaa[d]. Dan ben ik toch blij dat ik zo dwaas ben ge[]weest, dit voorbeeld te nemen, want nu we[et] ik, dat een breuk altijd zou worden voorkome[n] door hetgeen u beiden aan elkaar verschuldig[d] bent. Dank u wel!"

(Wordt vervolgd)

Nederlandse goedkeuring ter uitbreiding waterdistributienet

Met project bedrag van 5 miljoen gld gemoeid

WILLEMSTAD — Van de Nederlandse regering is bericht ontvangen, dat het door het eilandgebied Curacao ingediend project betreffende de uitbreidingswerkzaamheden ten behoeve van de dienst waterdistributie, definitief is goedgekeurd. De werken worden gefinancierd in het kader van de meerjarenplannen en bedragen vijf miljoen gulden Nederlands Antilliaans courant. Deze uitbreiding van het waterdistributienet is zowel sociaal als economisch van groot belang met het oog op de steeds groeiende bevolking van Curacao met de daarmee gepaard gaande huizen- en buurtenaanwas die een steeds dichter en groter distributienet vereist, terwijl ook de bestaande en de te bouwen hotels en fabrieken een betrouwbare distributiesysteem vragen.

Het hoofdleidingnet zal worden uitgebreid tot Westpunt, en nieuwe transportleidingen zullen vanaf Mundo Nobo rond het Schottegat worden aangelegd. De nieuwe verkavelingen en volkswoningbouwcomplexen zullen van een distributienet worden voorzien. Op Zwarte Berg, te Barber en Montagne zullen grote waterreservoirs worden gebouwd, en het technische centrum van de dienst waterdistributie te Klein Kwartier zal met enkele gebouwen worden uitgebreid.

Deze werkzaamheden zijn zeer arbeidsintensief en naar schatting zullen er 200 man gedurende een periode van drie jaar aan moeten werken, hetgeen een flinke verlichting zal betekenen in de werkloosheid op het eiland.

De plannen zijn opgesteld en voorbereid door de dienst waterdistributie. Binnenkort zal de directie van deze dienst in naam van het bestuurscollege overgaan tot aanbesteding.

Het project omvat de volgende werkzaamheden met tussen haakjes de lengte in meters: **primaire transportleidingen:** Mundo Nobo - Nijlweg - Schottegatweg - Snipweg (7250); Mundo Nobo - brugtracé - Salinja (4200); **secundaire transportleidingen:** Brugtracé - reservoir Scharloo (85); Brugtracé - reservoir Motet (85); Brugtracé - reservoir Domie (275); Reservoir Scharloo - Punda (900); Reservoir Motet - Otrabanda (350); Fokkerweg - Caracasbaaiweg (1000); Midden Seinpost (1300).

Hoofd- en distributieleidingen: Juan-Hato (1100); Mahuma - Hato (1000); Wacao - Westpunt (11500); Seroe Fortuna - Salsbach (800 - 1050); Steenrijk - Marie Pompoen (1700); Steenrijk - Kustbatterij (900); Stadsrust (1200); Vredenberg (1250); Dominguito Ben Hoyer (1300); Iland (575); Davelaar - Rooi Catootje (2000 - 1100); Parera - Hell (530); Biesheuvel - Groot Kwartier - Suffisant (800 - 800 - 1600); Brakkeput - Spaanse Water (2300); Mantancia (400); Rozendaal (1600 - 650); Buena Vista (1000 - 650); Fransje Blenchiweg (700); Hilton Hotel (1525); Domie (200 - 850); Boca St. Michiel (100 - 200 - 1250); Sta. Rosa - Barika (1000); Barbouquet (1500); Jongbloed - Hydraweg (1000); Parasassa (1500); Zuurzak - Bottelier (1750).

Voorraadreservoirs: Zwarte Berg (10.000 m3), Montagne (5.000 m3), Barber (5.000 m3).

Dienstgebouwen te Klein Kwartier: Bedrijfskantoor; Overdekte opslagplaats; Storingscentrale.

SCHOOL

(Vervolg van pagina 1)

is veel belangrijker. Oké, maar de materie moet ook de nodige aandacht krijgen.

Nog een ander punt ligt ons op het hart. De taal en wel wat betreft de invoering van het Papiamento op de lagere school. Bij een onlangs gehouden discussie bleek namelijk dat er in het onderwijzerskorps kennelijk veel bezwaren bestaan tegen het leerplan, zoals de commissie-Prins zich dit had gedacht. Reeds eerder gaven wij hierover onze mening. Toch is dit een zaak, die aller aandacht verdient, ook nu aan het begin van een nieuw schooljaar. Meer aandacht voor het Papiamento lijkt ons heel goed samen te gaan met de aandacht voor de Mammoet, want beide zaken hebben eenzelfde doel. Het gaat immers toch om het kind.

Het personeelstekort zou niet bestaan, wanneer er genoeg Antilliaanse krachten voorhanden waren. Ook van deze kant kan men dit probleem benaderen. Hoe komt het dat dit nog steeds een probleem is; wat kunnen we er aan doen? Het zijn vragen, die ons bezig moeten houden. Wij menen dat men zich er te gemakkelijk vanaf maakt als men zegt: Er is geen gevoel voor dienstbaarheid aan de gemeenschap. Het is immers nog niet zo heel lang geleden ,dat H.B.S.-leerlingen te horen kregen: je bent niet geschikt voor A of B, ga dus maar naar de C-afdeling. En die C-afdeling was de onderwijzersafdeling. Nu niet bepaald een manier om het aanzien van dit beroep te verhogen. Dit is zo een punt, dat misschien heeft meegespeeld om de animo voor de onderwijzerstaak niet te vergroten.

Al bij al, het nieuwe schooljaar heeft genoeg stof tot studie en discussie.

Revolver ging per ongeluk af

WILLEMSTAD. — Zondagmiddag om vijf uur werd een chauffeur van een autobus op de weg naar Montagne aangetroffen met een schotwond ter hoogte van de rechterknie. Hij had een flinke borrel op en werd op doktersadvies overgebracht naar het ziekenhuis. In de autobus werd gevonden en in beslag genomen een nagenoeg nieuwe revolver kaliber 32. Bij een onderzoek bleek dat de chauffeur het vuurwapen pas gekocht had. Hij had het aan zijn vriend die naast hem in de auto zat laten zien. De revolver ging af in diens hand en verwondde de bestuurder.

INSLUIPERS IN ACTIE

WILLEMSTAD. — In de nacht van vrijdag op zaterdag werd een woning aan de El Grecoweg bezocht door een insluiper. Toen hij zich ontdekt zag, nam hij de benen. Terwijl de politie met deze zaak bezig was, kwam er een andere melding van insluiping binnen in een huis aan de Hydraweg. Ook deze insluiper kwam de woning binnen door het verwijderen van een aantal shutterglazen. In het tweede huis wordt een portemonnee met negentien gulden vermist.

RUZIE TUSSEN TWEE MANNEN

WILLEMSTAD. — Vrijdagavond kregen twee mannen ruzie met elkaar in een bar aan de De Ruyterkade. De een gaf de ander een klap in het gezicht. Een van hen pakte een fles op en gooide die in de richting van de ander. Daarbij schoot zijn schouder echter uit de kom en hij moest zo vlug als hij kon maken dat hij wegkwam omdat zijn tegenstander zich inmiddels van een mes had meester gemaakt. De recherche stelt een onderzoek in.



● ***Gisteren vond de officiële opening plaats van het sportveld aan de Salvadorweg te Juan Hato. Dit veld werd door het bestuurscollege aangelegd voor de beoefening van de baseball en softballsport ten behoeve van de verschillende sportverenigingen in de betreffende wijken en staat onder beheer van het bureau volksontwikkeling en cultuur. Op de foto het moment waarop de gedeputeerde van volksontwikkeling en cultuur, de heer S.G. M. Rozendal de eerste worp doet voor de wedstrijd tussen Sta. Maria Pirates en Seleccion Brievengat. Het ligt in de bedoeling van het bestuurscollege in diverse wijken van Curacao dergelijke sportvelden aan te leggen die ter beschikking zullen staan van clubs- en verenigingen die niet over een eigen sportveld beschikken.***

Tsjechische minister slaat hand aan zichzelf

PRAAG — De Tsjechoslowaakse onderminister van binnenlandse zaken, dr Jan Zaruba, heeft vrijdag zelfmoord gepleegd nadat hij had geweigerd de documenten van zijn ministerie over te dragen aan de Russische geheime politie. Dit is in welingelichte kringen in Praag meegedeeld.

MR HEIDWEILER NAAR NEW YORK

PARAMARIBO. — Mr H. A. F. Heidweiler, die bij KB is benoemd tot tijdelijk ambtenaar buitenlandse dienst met de persoonlijke titel van gevolmachtigde minister bij de permanente vertegenwoordiging van het koninkrijk der Nederlanden bij de Verenigde Naties, vertrekt op 6 september naar New York. De heer Heidweiler bekleedt tot dusver de functie van hoofd van het bureau voor buitenlandse betrekkingen in Suriname.

Nederlandse Antilliaanse Academie

Studieweek op Curacao werd een groot succes

WILLEMSTAD — Het tweede studium generale van de Antilliaanse Academie is gesloten met enig ceremonieel waarover wij zaterdag reeds uitvoerig berichtten.

Aan de sluiting gingen nog vooraf de colleges van de professoren Luipen en Van Leent, waartussen zich een discussie ontwikkelde die door het tachtigtal aanwezigen met grote belangstelling en onder enige hilariteit werd gevolgd.

Prof Van Leent

Prof. Van Leent beëindigde zijn uiteenzetting over de zienswijze van de sociale psychologie over het sociaal vooroordeel. Hij definieerde het vooroordeel als een hypothese die haar sterkte ontleent aan de motivatie, de geringe ervaring, de monopolie — positie en de steun. Met een groot aantal voorbeelden uit de experimentele psychologie en het dagelijkse leven demonstreerde hij de invloed van de verschillende determinanten op het vooroordeel. Als belangrijkste kenmerk van het vooroordeel wees hij aan dat het vooroordeel slechts weinig informatie nodig heeft om bevestigd te worden. Hieruit is te begrijpen dat het vooroordeel zo hardnekkig is.

Dr. Van Leent maakte indringend duidelijk dat iedereen vooroordelen heeft. Geruststellend is hierbij dat de meeste van onze vooroordelen juist zijn. Het meest gepredisponeerd voor sociale vooroordelen is de autoritaire persoonlijkheid zoals ook blijkt dat in en autoriair systeem het aantal vooroordelen het grootst is.

Dr. Van Leent sloot met deze lezing zijn bijdrage aan de studieweek. Toch zal hij deze week nog colleges geven voor de Antilliaanse Academie in het gebouw van het departement van onderwijs op dinsdag- en donderdagavond om acht uur. Bij deze colleges over de psychologie als experimentele wetenschap, zijn alle belangstellenden van harte welkom.

Professor Luypen hield zijn slotcollege van de studieweek onder de titel: „De intolerantie van het waarheidsabsolutisme". In zijn inleiding zei hij zich er over te verheugen deze lezing in de Antillen te kunnen houden. Hij maakte duidelijk dat het westerse denken objectivistisch is door zijn traditie teruggaand op de Grieken. Plato accepteerde de door Heracleitos gesignaleerde veranderderlijkheid der dingen. Om toch de noodzakelijke en algemene kennis te aanvaarden poneerde Plato zijn Ideëenwereld. Door deze manoeuvre van Plato is het westen vijfentwintighonderd jaar misleid. Pas in onze dagen beginnen we in te zien dat vanaf Plato één der ontmoetingstermen van de kennis is geëlimineerd. De oplossing van Aristoteles was slechts een verlegging van het probleem. Er bleef een geweldige zijnshoop, die de middeleeuwers hebben trachten te ordenen. De vraag is gerezen: Wie is nou de mens, het Ik? Behoort het Ik tot de zijnshoop?

Waar ligt het criterium der waarheid? Ligt het criterium der waarheid omtrent de mens ergens buiten de mens?

De mens is niet de heer van zijn zijn, is slechts de hoeder. De belangrijkste vraag die de hedendaagse filosoof kan stellen is die naar de gebondenheid van de mens. Waaraan is de mens gebonden? Deze vraag moet de filosoof stellen en het is mogelijk dat de existentiële fenomenolgie met deze vraag haar grens heeft bereikt, zo besloot prof. Luypen zijn indringend betoog.

De slotcolleges waren briljant. Beide hoogleraren bereikten een climax in hun betoog. Voor het vrij grote publiek was deze avond een groot genoegen, vooral door de mate van engagement dat sprak uit de voordracht door de hoogleraren. De discussie spitste zich aan het einde toe op de vraag naar de vruchtbaarheid der filosofie en van de existentiële fenomenolgie in het bijzonder. Er ontwikkelde zich een scherpzinnig dispuut tussen de hoogleraren Van Leent en Luypen. Prof. Van Leent stelde dat de Angelsaksische richting in de moderne filosofie veel vruchtbaarder is gebleken met name voor de positieve wetenschappen dan het existentialisme of de fenomenologie. Prof. Luypen pareerde deze aanval met de stelling dat de vruchtbaarheid voor de positieve wetenschappen géén criterium kan zijn voor de vruchtbaarheid der filosofie.

Toen zijn collega Van Leent deze overtuiging niet deelde, merkte prof. Luypen op: „Ik wil niet Heidegger citeren, die zegt; Wissenschaft denkt nicht, maar toch zou ik willen zeggen dat wat de positieve wetenschap doet, niet is wat de filosofen denken noemen".

Prof. Van Leent antwoordde zeer adrem: „Hierop kan ik slechts antwoorden met de woorden van Einstein; Filosofie dat is vijftig keer slikken ...... met niks in de mond".

Onder grote hilariteit werd hierna de discussie gesloten door de voorzitster, mej. drs. A.C. Winkel.

Prof. Van Leent zal in de eerste week van september de experimentele psychologie behandelen, terwijl prof. Luypen twee weken colleges zal geven over de filosofie van de vrijheid. De colleges zijn voor een ieder toegankelijk.

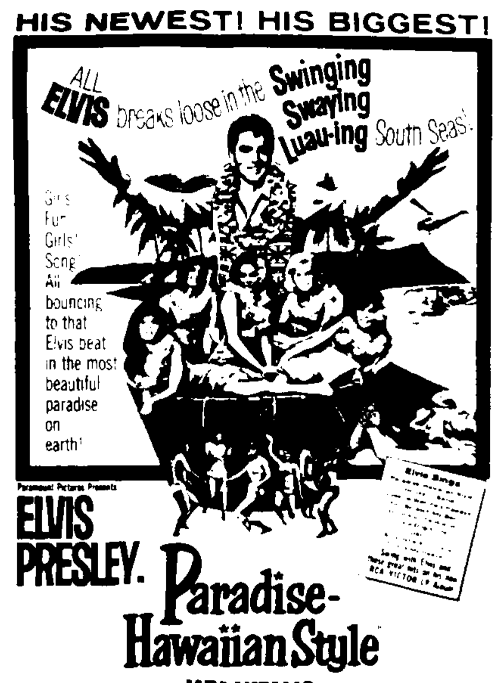
Jongen aangereden

WILLEMSTAD. — Vrijdagmiddag om half drie werd een tienjarige jongen te Berg Altena aangereden door een personenwagen. Het kind kreeg schaafwonden, een kapwond aan het hoofd en klaagde over inwendige pijnen. Hij werd opgenomen in het ziekenhuis. De oorzaak van de aanrijding was onvoorzichtig oversteken.

Gisteren vloog een personenwagen kennelijk door te hoge snelheid op de weg naar Westpunt ter hoogte van Krakeel uit de bocht. De wagen botste tegen een ijzeren paal, de afrastering van een perceel en een waterleidingsbuis. Twee mensen werden licht gewond. De schade bedroeg vijfduizend gulden. De bestuurder had de auto zonder medeweten van de eigenaar meegenomen.

Humphrey onthult moordkomplot

MINNEAPOLIS. — De Amerikaanse vice-president Humphrey heeft gezegd dat „keiharde, geoefende agitators" die erop uit waren de democratische conventie in de war te schoppen, verantwoordelijk zijn geweest voor de gewelddaden in Chicago vorige week. De presidentskandidaat vertelde zaterdagavond een radioverslaggever dat hij ernstige redenen had om aan te nemen dat er een komplot op touw was gezet om verscheidene personen, onder wie hij zelf, in Chicago te vermoorden. De politie van Chicago was volgens hem uitermate geprovoceerd. Hij had zelf gezien hoe een politieman zonder enige aanleiding een stukgeslagen bierfles in het gezicht kreeg geduwd. Humphrey zei dat geheime dienst, politie en F.B.I. over inlichtingen beschikten „over beraamde moordaanslagen — en het is, het spijt me dat te moeten zeggen, dat ze het onder andere op mij hadden gemunt". Burgemeester Daley moest onder die omstandigheden wel voorzorgsmaatregelen nemen. „Wij wilde geen nieuwe moord in Chicago. We hebben er al genoeg gehad, en je kunt beter politiebescherming hebben dan geweld en oproer", aldus Humphrey.



Vreemd Sovjet-schip in haven

(Vervolg van pagina 1)

de aluminiumballen een uiterst gevoelige, elektronische meetapparatuur verbergt, is het modernste, maar ook opvallendste spionageschip dat de Russen in hun jacht op de Britse geheimen tot nu toe in de vaart hebben gebracht".

Veel Russen

Opvallend is het aantal Russische schepen dat de laatste maanden in de Caribische wateren is gesignaleerd. Ook Curacao krijgt hiervan zijn aandeel. Op 22 augustus jl. publiceerde de Amigoe nog een foto van het Russische schip Academic Kurchatov dat afmeerde aan de Prins Hendrik werven. Dat schip wordt ook voor wetenschappelijke doeleinden gebruikt. Het beschikte over een groot aantal antennes.

Al enkele dagen ligt in de Curacaose haven een Russisch vrachtschip, de Irkutsk. Dit schip heeft vracht afgeleverd op Cuba en laadt op Curacao momenteel schroot, dat bestemd is voor Japan. Het is ook zeer moeilijk dit schip te bezoeken. Enkele maanden geleden geraakte het Russische wetenschappelijke onderzoekingsvaartuig Kegostrov in moeilijkheden met de Braziliaanse marine. De Kegostrov is een zusterschip van de Vladimir Komarov. Enkele weken geleden was er ook sprake van moeilijkheden tussen de Russen en de Venezolaanse marine.

Stations VS

Het is bekend, dat de Amerikanen op vele eilanden in het Caribisch gebied stations hebben voor het volgen van de satellieten. Deze volgstations zouden echter ook gebruikt worden voor het eventueel corrigeren van ballistische raketten. Ook Curacao heeft een dergelijk station te Nieuwpoort in de buurt van Fuik. Dit station behoorde vroeger toe aan het Smithsonian Institute. Het is nu in handen van de Amerikaanse luchtmacht, USAF. Nog onlangs kwam een nieuwe „crew" aan voor dit station. Het is niet ondenkbaar dat de Russen veel belangstelling hebben voor dit station.

Dat de Amerikaanse onderzeeboot Sealion Curacao bezoekt, precies op het tijdstip van het bezoek van de Vladimir Komarov, wordt „toeval" genoemd; ook het feit dat de Sealion zo dichtbij het Russische schip afmeerde.

De Sealion staat onder bevel van commander J. W. Markoskie, en heeft een bemanning van acht officieren en zeventig schepelingen. Volgens Jane's Fighting Ships is het schip, behorende tot de Balao-klasse, op 8 maart 1944 in dienst gesteld. De lengte bedraagt 311 voet en het tonnage 2100 ton.

In 1948 is het schip omgebouwd tot een „amphibious vessel submarine transport". In deze hoedanigheid kunnen tachtig mariniers, commando's of kikvorsmannen extra worden vervoerd. Teneinde de benodigde accomodatie hiervoor te verkrijgen zijn de torpedo-lanceerinrichtingen en twee diesels voor de voortstuwing uit het schip verwijderd.

Blok flatgebouwen in V.S. de lucht in

GARY — Een blok etagewoningen in Gary (Indiana, VS) is zaterdag door een hevige ontploffing met de grond gelijk gemaakt. Volgens de eerste gegevens zijn er doden en 13 vermisten.

Het is nog de vraag of de ontploffing is veroorzaakt door een gaslek of door dynamiet of een bom. De explosie gebeurde in 'n café in het blok, waarvan de vergunning zes weken geleden werd ingetrokken nadat er ongeregeldheden in het café waren voorgevallen.

Indonesië verwacht communistische coup

DJAKARTA — Generaal-majoor Amir Machmoed, de regionale militaire commandant van Djakarta, heeft zaterdagavond op een bijeenkomst met leiders van politieke partijen in Djakarta verklaard dat de verboden communistische partij (PKI) waarschijnlijk binnen twee jaar zal proberen haar derde staatsgreep uit te voeren. Deze zou worden voorafgegaan door een „generale repetitie" aan het eind van dit jaar. De communisten zouden dan gevechten met de strijdkrachten uitlokken om later te pogen de macht over te nemen. De gevechten tussen communisten en eenheden van de strijdkrachten in zuid-Blitar (oost-Java) vorige maand, noemde hij een „voorspel" voor de „generale repetitie".

Rusland ontkent plan voor inval in Roemenie

Versterking NAVO opnieuw actueel

WASHINGTON — De Sovjet-Unie heeft Amerika meegedeeld dat zij niet van plan is Roemenië binnen te vallen, zo wordt van gewoonlijk welingelichte diplomatieke zijde in Washington verklaard. De Russische ambassadeur in Wahington, Anatoly Dobrynin, had dit vrijdagavond aan de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Dean Rusk, laten weten. Dobrynin had om een onderhoud met Rusk verzocht nadat president Johnson in een toespraak had gewaagd van geruchten volgens welke de Russen voornemens zouden zijn nog een Oosteuropees land te bezetten.

Uit Brussel is zondag in Washington het bericht ontvangen dat de Russen Amerika een of andere verzekering hadden gegeven. Een woordvoerder van het state department sprak aanvankelijk dat bericht tegen, maar trok later op een persconferentie die tegenspraak in. Zijn nieuwe antwoord was, dat hij het bericht kon bevestigen noch ontkennen.

Evenwicht verstoord

Zaterdag gaf het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken overigens een verklaring uit, waarin wordt gezegd, dat de Russische invasie in Tsjechoslowakije het militaire evenwicht tussen oost en west heeft verstoord en zou kunnen leiden tot een opbouw van de NAVO-troepen in Europa. De verklaring zegt voorts, dat de NAVO-bondgenoten de consequenties van de Tsjechoslowaakse crisis overdenken met het oog op de regelingen voor hun gemeenschappelijke veiligheid. Een woordvoerder van het ministerie zei, dat een besluit over een eventuele militaire opbouw van de NAVO genomen zal worden na afloop van het bondgenootschappelijk overleg.

In de Amerikaanse verklaring heet het verder, dat de status quo is gewijzigd. „Er zijn thans grotere Russische troepenmacht in midden-Europa dan te eniger tijd sinds de eerste periode na de oorlog. De militaire bezetting van Tsjechoslowakije brengt Russische troepen in een land waar zij sedert de tweede wereldoorlog niet zijn geweest. Er bestaat vooralsnog geen zekerheid dat de troepen van het Warschau-pact spoedig in hun opstelling zullen terugkeren, zoals die een half jaar geleden bestond.

„Het gewijzigde militaire evenwicht tussen oost en west in Europa is van belang voor de veiligheid van de Verenigde Staten en hun bondgenoten. In het licht van deze gebeurtenissen gaan wij met onze bondgenoten na, wat de consequenties kunnen zijn voor de bestaande regelingen die in onze gemeenschappelijke veiligheid moeten voorzien".

Functionarissen in Washington hebben gezegd, dat de Oosteuropese situatie wordt bestudeerd „in de daarvoor geschikte organen van de NAVO".

Versterking NAVO

In kringen rond de NAVO in Brussel is intussen meegedeeld, dat Griekenland en Turkije aandringen op versterking op korte termijn van de NAVO-verdediging in hun land om zo beter de gevolgen van een eventuele inval van de Russen in Roemenië het hoofd te kunnen bieden. De leden van de NAVO zijn verdeeld over de kwestie van de strategie in verband met de toestand, die in Oost-Europa is ontstaan na de invasie van Tsjechoslowakije, zo zei men in Brussel.

De permanente leden van de NAVO zijn zaterdag in Brussel voor de achtste keer na deze invasie bijeen geweest. Verscheidene afgevaardigden, die van de VS, België, Engeland en Canada inbegrepen, menen dat een hergroepering van de NAVO-strijdkrachten op het ogenblik prematuur is. Zij houden het op een politiek van afwachten.

Na de bijeenkomst van zaterdag zei men in kringen rond de NAVO, dat een eventueel besluit over een tactische hergroepering van de NAVO-troepen binnen de komende drie weken genomen zal worden.

Kongo laat politieke gevangenen vrij

KINSJASA. — President MobOetoe van Kongo heeft bij decreet de vrijlating van alle politieke gevangenen bevolen.

Volgens radio-Kinsjasa heeft de minister van voorlichting Kande gezegd, dat dit betekent dat ook Gode froid Moenongo, minister van binnenlandse zaken in de regering-Tsjombe, in vrijheid zal worden gesteld. Moenongo werd in juli 1967, na de opstand van de huurlingen in de Oost-Provincie, gearresteerd.

Ceausescu hekelt opnieuw Russisch optreden in Praag

BOEKAREST — De Roemeense president Ceausescu heeft vrijdagavond in een korte rede in Cluj opnieuw de invasie van Tsjechoslowakije veroordeeld en gezegd, dat dit onverenigbaar is met het socialisme.

„Wij hadden nimmer gedacht, dat geweld ooit gebruikt zou kunnen worden onder communisten, onder de socialistische landen, om een bepaalde mening op te leggen", aldus de Roemeense president volgens het Roemeense persbureau Agerpes. „Men kan zich niet indenken, dat dergelijke dingen verenigbaar zijn met onze ideologie. Dit zou iets gemeen kunnen hebben met het tijdperk van Lodewijk XIV, die zei „de staat, dat ben ik".

Volgens de Roemeense president is het marxisme niemands eigendom en kan niemand zeggen: „Het marxisme, dat ben ik". De betrekkingen tussen de socialistische landen moeten volgens Ceausescu gegrondvest zijn op gelijke rechten, nationale onafhankelijkheid, wederzijdse steun en niet-inmenging in binnenlandse aangelegenheden.

● *In club J.P.F. werd zaterdagavond een show van folkloristische klederdrachten gehouden, welke bij het talrijke publiek enthousiaste bijval vond. Op de foto: een van de modellen in Surinaamse koto-jurk.*



Algiers geeft gekaapte Israelische Boeing vrij

Israel stemt in met tegengebaar

ROME. — Algerije heeft zaterdagavond de Israëlische Boeing-707, die in de nacht van 22 op 23 juli door drie Arabieren werd gekaapt, vrijgegeven. Eerder op de dag waren de zeven bemanningsleden en vijf Israëlische passagiers, die al die tijd door de Algerijnen zijn vastgehouden, al in vrijheid gesteld.

De Boeing is naar Rome gevlogen door een bemanning van Air-France, met als tweede piloot Vitali-Nikolaiev, vice-voorzitter van de internationale pilotenvereniging (IFALPA). Deze organisatie gelastte aanvankelijk een boycot van Algerijnse vliegvelden, maar herriep dit besluit nadat Vitali-Nikolaiev en voorzitter Jan Bartelski in Algiers onderhandelingen hadden gevoerd over de vrijlating van toestel en inzittenden. De Boeing werd in Rome overgedragen aan El Al-personeel. Daarmee is de zaak afgesloten.

De gezagvoerder van het gekaapte vliegtuig, Abarbanel, heeft in Rome verteld dat hij en zijn lotgenoten in Algiers als krijgsgevangenen werden beschouwd en onder zeer strenge bewaking stonden. Ze waren ondergebracht in een kazerne en genoten geen enkele vrijheid. De bemanningsleden waren talloze malen ondervraagd, maar „ik wil niet zeggen dat wij slecht behandeld zijn", aldus Abarbanel.

De vrijgelaten bemanningsleden en passagiers van de Boeing kwamen zondagochtend om 05.55 uur plaatselijke tijd op het vliegveld Lod bij Tel Aviv aan. Ondanks het vroege uur werden ze door een enthousiaste menigte verwelkomd.

Tegengebaar

De Israëlische minister van buitenlandse zaken, Abba Eban, heeft gezegd dat Israël zich aan de Italië — als bemiddelend land — gedane belofte aangaande een humanitair gebaar, zal houden. Eban doelde hiermee vermoedelijk op de vrijlating van een aantal Palestijnse verzetsstrijders.

Syrië en Irak zullen over de Algerijnse maatregel niet tevreden zijn. Zij hebben meermalen te kennen gegeven, dat de Boeing slechts in ruil voor drie in Israëlische handen geraakte Migs zou mogen worden teruggegeven.

Joden aan de beurt in Tsjechoslowakije

PRAAG — De joodse leiders in Tsjechoslowakije hebben de joden in het land die het program van Dubcek actief hebben gesteund, geadviseerd het land zo spoedig mogelijk te verlaten. Vooral de joodse intellectuelen en de joden in hoge bestuursfuncties zouden in gevaar verkeren. Een lid van de joodse gemeenschap zei: Ze zullen wel weer zeggen dat de zionisten achter de contra-revolutie zitten. Wij hebben dit allemaal al eerder gehoord.

In Tsjechoslowakije wonen nog 13.600 joden. Een Poolse televisieverslaggever heeft zondagavond de „zionisten" ervan beschuldigd een belangrijke rol te hebben gespeeld in de „anti-communistische beweging die de crisis in Tsjechoslowakije heeft uitgelokt".

Ruilhartpatientje in VS overleden

HOUSTON — De vijfjarige Maria Giannaris, die 19 augustus in Houston (Texas) het hart kreeg van een elfjarige jongen, is onverwacht overleden.

Artsen zeiden dat het nieuwe hart van Maria ploseling stil was blijven staan en dat pogingen het weer op gang te brengen hadden gefaald.

Zij was de 32ste harttransplantatiepatiënt in de wereld.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL. 1233
Na KANTOORUREN TEL.: 1639
Wit Gele Kruis: Oranjestad — Zr. Ewalda, — **Dakota en Playa** — Zr. Francina, **Noord en Piaya** — Zr. Felicitas, — **Santa Cruz en Paradera** — Zr. Ludovic, — **Brazil en Savaneta** — Zr. Justina, — **San Nicolaas** — Zr. Perpetua, **San Pedro Hospitaal**, tel: 2200.

MAANDAG

Oranjestad **De Veer**: 8.30 Tony Rome — 18 jaar.
Rialto: 8.00 Lonely are the brave — 18 jaar.
San Nicolaas **Principal**: 8.00 Torn curtain — 18 jaar.
Diversen:
Trekking: Esperanza loterij.
De Olde Molen:
Gesloten.
Aruba Sheraton hotel:
Arawak Coffee-house:
07.00 — 03.00 Open.
Rembrandtroom:
21.30 Show.
Club Diablo:
18.00 — 04.00 Oruba Sextet.
Sheraton discotheek:
21.00 — 02.00 Open.
Aruba Caribbean hotel:
Coffee-shop:
07.00 — 21.00 24.00 — 03.00 Open.
Klompenclub:
20.00 — 24.00 Show.
Dansen op muziek van George Fasola and his orchestra.
Bali-Bar:
Natty Fernandez and her Panama boys.
Restaurant Bali:
10.00 — 24.00 Open voor publiek.
De Olde Molen:
Vandaag gesloten.
Coral Strand hotel:
Talk of the town rest.:
Open voor dineren. **Muz.**: flamenco guitar, Carmelo Heyer.
Talk of the town cocktail lounge:
18.00 Open.
Moonlight grill.:
19.00 Open. Van 17.00 — 02.00 gitaarmuziek door Tale Wever en The General.
Cactus Inn hotel:
Salon de Madrid:
11.00 — 14.000/19.00 — 23.00 international food.
Cadushi cave cocktail lounge:
10.00 — 03 00 Open.

MAANDAG

TeleAruba: — 16.45 Love of life; 17.15 Secret Storm; 17.45 Cartoons, 18.00 Lago progr.; 18.30 Polygoon nieuws; 18.45 Pap. nieuws; 19.00 NYPD; 19.30 Pap. sportnieuws; 19.45 Voyage to the bottom of the sea; 20.45 Eng. nieuws; 21.00 film: Cult. + Opv.; 22.30 Ned. nieuws; 22.35 He and She.

DINSDAG

Bibliobus:
09.30 te Kadushi Largo.
11.30 te Brasil.
Cursus: teken — + schildercursus — voor kinderen — CCA.

● De acteur Dennis O'Keefe is dezer dagen in het Californische Santa Monica overleden. Hij is 58 jaar geworden. Zijn filmloopbaan begon hij in 1937. In 1958 en 1959 trad hij met een eigen show voor de televisie op.

Ras-Howell wint tennistoernooi

ORANJESTAD. — Op de banen van de Tivoliclub werd zaterdagmiddag de finale gespeeld van het tennis-toernooi voor jeugddubbels, dat de Aruba Lawn Tennis Bond gedurende de afgelopen week heeft georganiseerd. Geheel volgens de verwachtingen behaalde het dubbel Eddie Ras-Leslie Howell de overwinning op de andere finalist en bevestigden zij nogmaals de beste en meest veelbelovende jeugdtennissers van het eiland te zijn. Zonder noemenswaardige moeite versloegen zij in twee sets met 6-3 en 6-2 hun tegenstanders Jos van Rijn en Armand Hessels. Beide finalisten hadden gedurende de afgelopen week twee overwinningen moeten behalen om tot de finale te brengen.

In de eerste set nam het dubbel Ras-Howell een 2-0 voorsprong. Met zijn sterke service behaalde Jos van Rijn een punt, maar de drie volgende waren wederom voor Ras-Howell, dat veel vaster speelde. Weer lukte het Jos van Rijn om zijn service te winnen, waarna Leslie Howell zijn service verloor, hetgeen de achterstand van Van Rijn-Hessels terug bracht tot 3-5. Armand Hessels verloor echter zijn service en dat betekende een 6-3 zege voor Ras-Howell in de eerste set. Niet minder dan driemaal maakte Armand Hessels een double-fault tijdens zijn service.

In de tweede set ging het dubbel Ras-Howell nog feller van start en had na korte tijd een 4-0 voorsprong. Ras en Howell wonnen beide hun service, en hun tegenstanders verloren de hunne. De service van vooral Van Rijn was veel minder sterk dan tijdens de eerste set.

Dankzij een slechte service-game van Eddie Ras, waarbij hij diverse double faults maakte, konden Van Rijn-Hessels de stand terugbrengen tot 1-4. Voor de tweede maal verloor Van Rijn zijn service, maar evenals zijn ploeggenoot Ras, mede door wat nonchalant spel, wist Howell zijn service niet in winst om te zetten en dat betekende weer een verliesgame voor Ras-Howell.

Zij wonnen echter de laatste game en dat was dus een 6-2 eindstand in het voordeel van Eddie Ras en Leslie Howell, die hiermee ook de kampioenstitel op hun naam brachten. Tijdens dit toernooi bleek duidelijk, dat er naast Ras en Howell, nog meer talent schuilt onder de jeugdspelers. Kwestie is het thans om dit talent op de juiste wijze te ontwikkelen en tot rijpheid te brengen. Hiertoe is op de allereerste plaats een kundige oefenmeester nodig.



● *Uitgeleide gedaan door hun collega's vertrokken zaterdagmorgen twee ACI-employees van Aruba met bestemming Pakistan. Daar zullen zij assisteren bij het in gebruik stellen van een nieuwe chemische fabriek van Esso. Het waren de heren Alejandro Ras (tweede van links) en Mathias Camacho (derde van links). Ondermeer waren de vertegenwoordigers van ACI's public relations aanwezig bij het vertrek: de heren Hous en Van Blarcum (uiterst links en rechts op de foto).*

Vierlanden-toernooi jeugd-baseball

Aruba heeft kans op deelname

ORANJESTAD. — Tijdens het bezoek van het Venezolaanse softballteam Canteve aan Aruba gedurende het afgelopen weekeinde, hadden wij een gesprek met de heer Edgar Rodriguez, secretaris van de Venezolaanse baseball-organisaties voor de jeugd en een goede bekende op Aruba. Hij maakte de reis van de Venezolaanse softball-spelers naar Aruba mee. Hij deelde mee dat binnenkort in Colombia een internationaal jeugdbaseball-toernooi wordt georganiseerd en wilde alles in het werk stellen om Aruba hieraan te laten deelnemen.

Oorspronkelijk zou dit toernooi, waaraan de deelname van Colombia, Venezuela en Puerto Rico reeds vaststaat, al eind deze week gehouden worden, maar dit is niet mogelijk gebleken in verband met het ontbreken van een vierde land. De heer Rodriguez reist woensdag naar Cartagena in Colombia, waar het toernooi gehouden wordt, om een nieuwe datum vast te stellen en een en ander over de organisatie te bespreken.

Wanneer hij volgende week maandag hiermee gereed is, zal hij onmiddellijk de bevoegde instanties in Aruba op de hoogte stellen, waarna een definitief besluit genomen kan worden. Naar de heer Rodriguez ons meedeelde, staat men hier welwillend tegenover deelname van Aruba aan dit toernooi. Doet Aruba om de een of andere reden niet mee, dan zal de Dominicaanse Republiek benaderd worden.

Zelfs werd gesproken over de mogelijkheid om Aruba samen met de ploeg uit Puerto Rico naar Colombia te laten reizen, hetgeen de reiskosten aanzienlijk zou drukken.

In de loop der jaren heeft de heer Edgar Rodriguez zich ontwikkeld tot een zeer nuttige contactman in Venezuela voor Arubaanse teams, ongeacht welke sport zij beoefenen, die naar dat land wensen te reizen.

Onder andere verzorgt hij dan het logies tegen de zeer goedkope tarieven, die hij via de hoogste Venezolaanse sportinstanties bij enige hotels heeft weten af te dingen.

Gedurende het weekeinde werd dan ook door verschillende clubs met hem contact opgenomen, hetgeen ertoe geleid heeft dat waarschijnlijk Plymouth, de Arubaanse subkampioen basketball en Inter, het voetbalteam van de RCA-veteranen, een reis naar Venezuela zullen maken.

Ook had hij contact met een bestuurslid van de Sociedad Bolivariana om een bola criollas team uit Venezuela naar Aruba te brengen. Zo als bekend, zijn de banen van de Sociedad Bolivariana onlangs helemaal opgeknapt en van verlichting voorzien. Elke donderdagavond wordt deze sport druk beoefend in de Sociedad Bolivariana.

Estrella huldigt werkens eerste uur

Sportweek succes

ORANJESTAD. — Op grootse wijze is zaterdagavond de sportweek en de viering van het twintigjarig bestaan van Estrella besloten.

Met een kranslegging door Frère Fredericus op het graf van Eleodoro Wester, één van de harde werkers van het eerste uur, een heilige mis en tenslotte een drukbezochte receptie, die ondermeer door gedeputeerde Betico Croes werd bijgewoond, kwam een einde aan een reeks activiteiten, meest sportieve, die Santa Cruz gedurende bijna twee weken in hun baan hadden gehouden. Het kan ook niet anders, want op sportgebied kan Estrella zich zonder overdrijven de titel „Trots van Santa Cruz" gerust aanmeten.

Zeer hartelijk was de sfeer gedurende de receptie en grote hulde werd gebracht aan de steunpilaren en anderen, die zich in de loop der jaren op bizondere wijze verdienstelijk hebben gemaakt voor de club.

Degenen, die gedurende de sportweek overwinningen hadden behaald, ontvingen hun bekers uit handen van carnavalskoningin Edwina Croes. De verschillende winnaars waren Brasil (volley heren), Estrella (volley dames), Trappers (domino), Eagle Club (basketbal), Estrella 1 (voetbal, maar de beker werd geschonken aan Arsenal, de andere finalist), Estrella II (voetbal reserve-klasse en hier werd eveneens de beker geschonken aan de andere finalist Vitesse), Estrella (tafeltennis dames en heren), St Jansknapen (tafeltennis junioren), Oso Grape (baseball junioren) en Estrella (judo).

Ere-certificaten werden uitgereikt aan Adolf Croes, judo-trainer van Estrella, Candido Tromp, trainer van Noord, dat de tweede plaats, en aan Savaneta, dat met de derde plaats genoegen moest nemen. Een blijk van waardering voor al het werk, dat zij voor Estrella gedaan hadden, ontvingen eveneens Carlos Bislip, Fenchi Dubero en Wichi Croes. Frère Federicus werd benoemd tot ere-voorzitter. Hij behoorde tot de oprichters indertijd en was gedurende niet minder dan tien jaar voorzitter van de club.

De oudste spelers en actieve medewerkers zijn Candy Wernet, Roman Kock en Jacintho Werleman. Sinds de oprichting zijn zij lid van de club. De oprichters en alle anderen, die daarna aan het hoofd van de Estrella-organisatie hebben gestaan, kunnen bogen op twintig jaar zeer succesvolle arbeid, die Estrella hebben gemaakt tot een gewaardeerd en gerespecteerd begrip binnen de Arubaanse sportgemeenschap.



● *Het tennistoernooi voor jeugddubbels voor Aruba werd zaterdagmiddag gewonnen door Eddie Ras en Leslie Howell (zie foto). Dit dubbel versloeg Jos van Rijn en Armand Hessels.*

Mogelijk representant Aruba naar Griekenland

Overleg dok-project

ORANJESTAD. — Naar verluidt zou het Arubaanse bestuurscollege dezer dagen een telegram gestuurd hebben aan de Griekse ondernemersgroep SEKA, welke geinteresseerd is in de bouw van een dok op Aruba. Aan de Grieken werd meegedeeld, dat het op het ogenblik niet opportuun zou zijn in Den Haag overleg te gaan plegen hierover.

Dit omdat Nederland eerst het Griekse rapport zou willen bestuderen. In het telegram zou aan de Griekse groep gevraagd zijn, wanneer het hun uitkomt een vertegenwoordiger van het eilandgebied Aruba te ontvangen om een en ander toe te lichten. Zoals bekend willen de Grieken in de haven van Barcadera dit grote dok gaan bouwen, hetgeen een verruiming van de werkgelegenheid betekent. Aan de Nederlandse regering is verzocht de uitbreiding van de Barcadera-haven te financieren. Deze uitbreiding zou dan onder meer de bouw van het dok ten goede komen.

Met 3 charter-vliegtuigen

In november: twee groepen Venezolaanse artisten naar Aruba

ORANJESTAD. — Uit betrouwbare bron verneemt de Amigoe dat gedurende de maand november twee grote groepen Venezolaanse artiesten in samenwerking met het Manchebo beach-hotel naar Aruba zullen komen.

Het betreft hier de groepen Farandula en Guaicaipuro de Oro, die grote bekendheid genieten, zowel in Venezuela als daarbuiten.

Met hen zal ook een baseballteam meereizen. Ongeveer honderdtwintig personen zullen in drie chartervliegtuigen de reis meemaken, terwijl de mogelijkheid bestaat dat fans of andere belangstellenden eveneens uit Venezuela overkomen. De bekende Venezolaanse muzikale groep, Federico y Su Combo, verzorgt de muziek tijdens een groot dansfeest, dat ter gelegenheid van de komst, in het Manchebobeach-Hotel gehouden zal worden.

Afscheidswedstrijd van W. de Graaff

ORANJESTAD. — Op het terrein van RCA speelde zaterdagmiddag W. de Graaff, die de Elmar en Aruba voorgoed gaat verlaten, zijn laatste voetbalwedstrijd voor Mercurius, de ploeg, waarvan hij gedurende vele jaren een van de grote steunpilaren is geweest. Ondanks het toenemen van de jaren, heeft hij zich immer in goede conditie weten te handhaven en stond hij steeds zijn mannetje op het veld.

De wedstrijd ging tegen Inter, de veteranenploeg van RCA, die door Mercurius met 3-1 werd gewonnen. Na de ontmoeting werd in het clubgebouw vele malen het glas geheven ten afscheid en om de vertrekkende De Graaff alle goeds toe te wensen. De Graaff zelf vond het bijzonder jammer de sympathieke veteranenploeg Mercurius te moeten verlaten.

Als gevolg van ontwijken voor voetganger: botsing

SAN NICOLAS. — In de nacht van zaterdag op zondag moest een bestuurder van een personenauto zijn attentheid met een plotseling **overstekende man bekopen met een aanrijding. Als gevolg hiervan kwam hij namelijk in botsing met een geparkeerde personenauto.**

Dit gebeurde in de Helfrichstraat te San Nicolas 's nachts om half twee. De overstekende man liep niets op, maar de personenauto kwam met de andere auto in aanraking. De schade hiervan bedraagt 550 gulden.

Voetganger aangereden

ORANJESTAD. — Op de weg van Kibaima naar Tanki Flip is vrijdagavond een voetganger door een personenauto aangereden. Het slachtoffer is in het San Pedro Hospitaal opgenomen.

De aanrijding had plaats ter hoogte van Tanki Leendert. De voetganger liep een gebroken bovenbeen op en ook nog verwondingen aan zijn lippen. Per ambulance is hij naar het hospitaal overgebracht. De materiële schade bedroeg 250 gulden.

Uitstel baseball

ORANJESTAD. — De baseballwedstrijd in de AA-klasse tussen Pepsi Cola en Baby Bakery, die gistermiddag in het Lago Sportpark had moeten plaatshebben, werd uitgesteld in verband met de overdracht van dit sportpark aan de Aruba Sport Unie. Dit uitstel werd met gemengde gevoelens ontvangen in baseball-kringen met het oog op de beëindiging van de competitie.

Meerderheid leden van Ver. Suriname tegen verhuizing

SAN NICOLAS. — De leden van de Vereniging Suriname hebben vrijdagavond met meerderheid van stemmen het bestuursvoorstel verworpen om de club te laten verhuizen van San Nicolas naar Oranjestad. Dit plan was al door drie opeenvolgende besturen aan de leden voorgesteld, maar uiteindelijk heeft het bakzeil moeten halen tijdens een „zware" vergadering. Voorzitter S. van Trigt zal zich beraden over zijn positie. De andere bestuursleden bleken teleurgesteld. Wel heeft de vergadering het voorstel aanvaard om de contributie te verhogen met een daalder per kwartaal.

In verband met de ontwikkelende omstandigheden hebben de drie laatste besturen van Suriname sinds 1965 unaniem het plan gekoesterd het clubgebouw te verplaatsen naar het strand bij Playa, in de omgeving van het marine-sportcentrum. Daarover is met de eilandelijke overheid overleg gepleegd om daar in de omgeving grond te kunnen verkrijgen.

Vergevorderd stadium

Dit overleg was in een vergevorderd stadium. Om die reden moesten de leden hun fiat aan het bestuursvoorstel geven, omdat dit aan de overheid de plannen ter goedkeuring moest voorleggen. De verkiezing werd hierdoor noodzakelijk, zo werd van bevoegde zijde vernomen, dat het huidige clubgebouw niet meer voldeed aan de tegenwoordig te stellen eisen. Uiteindelijk is het een grote zaal, welke indertijd uitstekend geschikt was voor dansfeesten. Bij de Surinaamse gemeenschap treedt echter een zekere vergrijzing op, zodat dansen niet meer dé ontspanning is.

Andere omgeving

Voor barbecue's en om eens rustig te zitten lezen en als een gelegenheid om gasten te ontvangen, was het huidige clubgebouw niet meer geschikt. Om die reden zocht men naar een betere omgeving. Daarbij dacht men aan het strand bij Playa. Verbouwing van de tegenwoordige club is niet mogelijk, zo meent het bestuur.

Het bestuur bepleitte vrijdagavond met deze argumenten zijn eigen voorstel, maar dit mocht niet baten bij de meerderheid van de aanwezige leden. Men wees er op, dat de club, als men in het huidige clubgebouw zou blijven, een zekere ondergang tegemoet gaat. Het is namelijk niet meer te exploiteren. Men had begrip voor degenen, die er nu 's avonds naar de tv. komen kijken, maar wees met klem op het algemeen belang van de club en zijn leden.

Niet steekhoudend

Van de andere kant maakte de meerderheid der leden duidelijk, dat zij niets voor verhuizing voelden. Hun argumenten waren voor het bestuur echter niet steekhoudend. Toen het op stemming aankwam bleken 46 der aanwezige leden tegen de verhuizing te zijn en 29 voor, terwijl drie stemmen ongeldig werden uitgebracht. Voor het bestuur was dit uiteraard een teleurstelling.

De leden konden echter met het bestuur mee gaan waar dit voorstelde de contributie met 1,50 gulden per kwartaal te verhogen. De nieuwe contributie is nu zes gulden per kwartaal voor gewone leden en negen gulden voor buitengewone leden.

Meewerken aan ondergang

Voorzitter Van Trigt deelde de Amigoe desgevraagd mee, dat hij zich beraadt over zijn functie in de Vereniging Suriname. Hij voelt er niet veel voor, zo verklaarde hij, om mee te werken aan de ondergang van de club welke hem zo dierbaar is. Volgens hem is die onafwendbaar in het huidige clubgebouw. Hij zal te zijner tij zijn standpunt aan de leden bekend maken.

Man met steel van houweel gedood

ORANJESTAD. — De 37-jarige Jacobo Boekhoudt heeft gistermiddag het leven verloren als gevolg van verwondingen welke hij in de loop van de nacht van vrijdag op zaterdag had opgelopen, toen hij mishandeld werd door de 35-jarige H.K. Deze is het slachtoffer te lijf gegaan met de steel van een piekhouweel. De dader verkeerde onder invloed van sterke drank.

De ruzie te Pavilla, waar het slachtoffer woonde, moet rond het middernachtelijk uur zijn ontstaan. Daarbij zou het slachtoffer beledigende opmerkingen hebben gemaakt over de dader. Deze wond zich hierover zo op, dat hij het houweel ter hand nam en met de steel daarvan het slachtoffer ging aftuigen. Een en ander speelde zich af in de koraal en de woning van de dader.

Ernstig gewond.

Het slachtoffer werd door de steel aan een kant van zijn gezicht ernstig gewond. De gevolgen waren verschrikkelijk. Hij werd met de meeste spoed naar het San Pedro Hospitaal overgebracht, waar chirurg F. Hage hem behandelde.

De heer Boekhoudt overleefde de gevolgen nog tot zondagmiddag. Maar zaterdag al was zijn toestand „zorgwekkend". Omstreeks half vier overleed hij. Vandaag zou er sectie op het stoffelijk overschot worden verricht. De dader is ingesloten. Het slachtoffer had geen beroep.

Van andere zijde wordt vernomen, dat de dader en het slachtoffer vrienden waren. Ook het slachtoffer zou gedronken en in die stemming beledigende taal uitgeslagen hebben.

De dader, zo verklaarden deze bronnen, zou zelf de politie hebben opgebeld.

Rem defect: aanrijding

ORANJESTAD. — Twee personenauto's zijn zondagmorgen om kwart voor twaalf met elkaar in botsing gekomen op de weg van Oranjestad naar Noord. De aanrijding deed zich voor ter hoogte van Ponton. De oorzaak was, dat de rem van een der auto's op een gegeven ogenblik niet goed functioneerde. De schade was vijfhonderd gulden.

Het weekeinde-verkeer vertoonde verder over het algemeen een rustig beeld. Zo kwamen er op zaterdag geen noemenswaardige aanrijdingen voor en ook de vrijdagmiddag en avond kenmerkten zich door het ontbreken van grote aanrijdingen.

Geen verkiezingen na volksstemming in Griekenland

SALONIKI — Premier Papadopoulos van Griekenland heeft in een rede in Saloniki verklaard, dat er geen algemene verkiezingen gehouden zullen worden na het referendum op 29 september over de nieuwe grondwet.



De scholen zijn weer begonnen.

Dagelijks gaan duizenden kinderen op Aruba naar de scholen of keren huiswaarts. U weet uit eigen jeugdjaren, dat de jeugd onbezonnen is. Dikwijls wordt de straat overgestoken zonder op te letten, spelenderwijs wordt een bal achterna gelopen.

Kortom:

Zorgt ervoor dat Uw auto in orde is, zorgt dat U zodanig rijdt, dat U vooral bij de scholen tijdig tot stilstand kunt komen. U spaart daardoor misschien een kinderleven.

ONDERSTAANDE BEDRIJVEN doen langs deze weg een beroep op alle weggebruikers van Aruba om het verkeer niet in gevaar te brengen. In het bizonder wordt de automobilisten gevraagd zodanig bij de scholen te rijden, dat het voor de gehele Arubaanse jeugd een VEILIG SCHOOLJAAR wordt.

SUPERETTE en SUPERMARKET
NICKI HABIBE Jr.

Wij verzorgen Carrier aircondition en electrische installaties
VAN SWAAY

ARUBA'S "Big 4"
Victoria Bottling Co. Ltd.

LA ESPERANZA
ORANJESTAD POSCHIQUITO
La Esperanza Discount House
SAN NICOLAS

FRIESE VLAG
JAN BODEGOM & Co. Aruba n.v.

Ford
CARIB MOTORS

SEGUROSCA (ARUBA) N.V.
(JOHN J. M. MANSUR)
VERZEKERINGSMAKELAARS
L. G. Smithblvd. 90 Telefoon 3094

Hollandsche Bank Unie N.V.
ORANJESTAD SAN NICOLAS

Banco Popular Antiliano N.V.
Aruba - Curacao - Sint Maarten

ARUBA PAINTING
(Bob Geevers)

Caribbean Mercantile Bank N.V.

Aruba Chemical Industries N.V.

ARUBA TRADING COMPANY

ARUBA BANK N.V.
ORANJESTAD SAN NICOLAS

ARUBA COMMERCIAL BANK

K N S M
Tel. 1777

NUTRICIA MELK
Mansur Trading Company

18 45

VEILIG NAAR SCHOOL MET **TOYOTA**
Garage Cordia Aruba

Veilig met
Continental
E. & G. Martijn (Aruba) N.V.

KAN Jewelers

Maduro & Sons (Aruba) N.V.

Lago

Reddy Kilowatt Says
DRIVE SAFELY

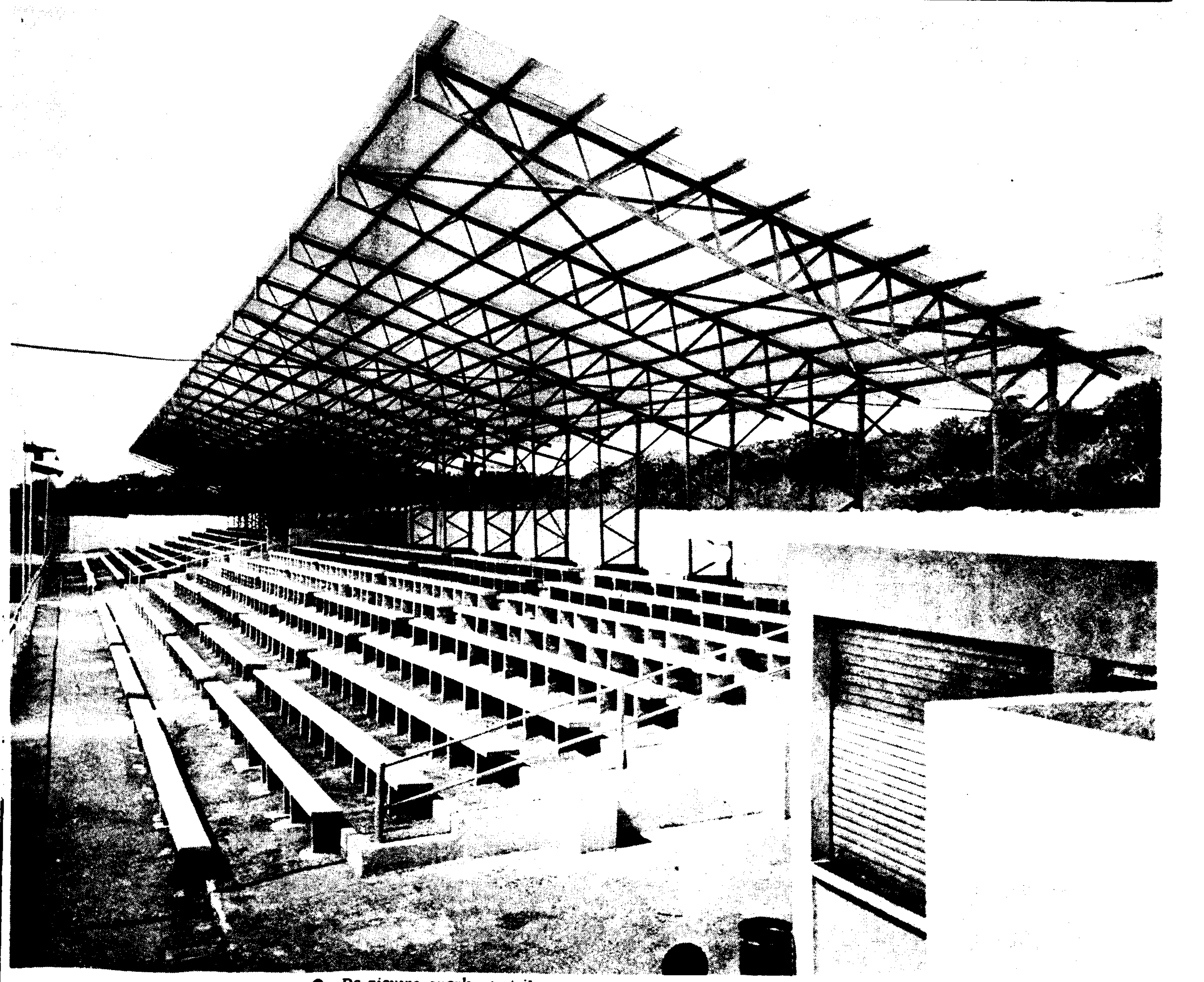
PC
PETRONA & CROES ARUBA n.v.

ARUBA HARDWARE C.V.
tel. 3848

VOZ DI ARUBA
PJA 10

Kintjan heeft thans modern sportcentrum

Overdekte tribune in stadion S.U.B.T. in gebruik gesteld



● De nieuwe overkapte tribune in het stadion van SUBT. Progressief bestuur van SUBT één stap dichter bij zijn doel.

Belangrijke aanwinst Curacaose sportwereld

WILLEMSTAD. — Een trots bestuur van S.V. Sport Unie Brion Trappers (S.U.B.T.) toonde gistermiddag aan een aantal genodigden en een groot publiek de vrucht van jarenlange voorbereiding, vooruit planning en hard werken: een grote overdekte tribune die aan ongeveer drieduizend mensen zitplaats biedt. Met de ingebruikneming van de tribune is een belangrijke mijlpaal bereikt in de geschiedenis van S.U.B.T. De modernisering van het stadion — alleen kunstlicht ontbreekt nog — betekent een grote aanwinst voor Curaçao in het algemeen en in het bijzonder voor Kintjan en omgeving. De tribune werd ingezegend door vicaris-generaal pastoor M. J. Brada die dit namens de bisschop van Willemstad, welke laatste in Nederland verblijft, deed en dominee J. A. Gumbs.



● Minister J. A. O. Bikker verricht de aftrap.

Estrella wint van baricasgeel

Ter gelegenheid van de ingebruikstelling van de nieuwe tribune werden twee voetbalwedstrijden gehouden. In de eerste wedstrijd ontmoetten de junioren van S.U.B.T. en Sithoc elkaar en voor de tweede officiële openingswedstrijd was de kampioen van Aruba en tevens subkampioen van de Antillen, Estrella, uitgenodigd om tegen S.U.B.T. aan te treden.

● Genodigden

Het officiële gedeelte van de opening begon omstreeks kwart over vier na de juniorenwedstrijd. Op de ere-tribune zaten onder anderen minister J. A. O. Bikker, de gedeputeerden S. G. M. Rozendal, F. Pijpers, R. Winkel en R. Martinez, pastoor Brada, dominee Gumbs, de heren S. Venturini en O. E. van Kampen namens Shell Curaçao n.v., F. H. M. Karner, directeur Edwards Henriquez & Co's Bank, Ch. Gomes Casseres, J. C. Lubeek, namens de O.G.E.M., P. Kanaar, namens Prospero Baiz & Co., C. Small, namens Winkel & Zonen, R. Martina, directeur David Capriles & Co., Antoine Maudro, Antonio Chirino en Salomon Abbad; laatstgenoemden oprichters van S.U.B.T., en mevr. de wed. L .M. Lodowika, echtgenote van een ex-voorzitter van S.U.B.T.

Het viel op dat er geen enkele vertegenwoordiger van de Curaçaose Voetbal Bond, noch van de N.A.V.U. aanwezig was bij dit zo belangrijk gebeuren voor het plaatselijk voetbal. Van de zijde van de C.V.B. vernam de Amigoe dat tot zaterdagmiddag vijf uur nog geen enkel bestuurslid van de voetbalbond een uitnodiging had ontvangen. Een woordvoerder van het bestuur van S.U.B.T. beweerde daarentegen dat men wèl een uitnodiging had gezonden.

● Toespraken

S.U.B.T.-voorzitter P. A. van der Veen nam direct na afloop van de juniorenwedstrijd, het woord. Hij heette alle genodigden en het publiek welkom en bracht in zijn toespraak onder meer zijn dank uit aan allen die op de een of andere wijze hebben meegewerkt aan de totstandkoming van de tribune en allen die in het verleden de basis hebben gelegd voor dit „sportmonument".

Hij nodigde daarna pastoor Brada uit om de tribune in te zegenen. Deze wenste het bestuur van S.U.B.T. geluk met zijn aanwinst en zei dat hij gaarne voldeed aan het verzoek van de voorzitter, temeer daar de bisschop namens wie hij dit deed, een verwoed liefhebber is van de voetbalsport.

Dominee Gumbs zei onder meer dat de bouw van de fraaie tribune een grote aanwinst voor Curaçao betekende in het bijzonder voor de mensen die in de buurt woonden.

De twee elftallen van S.U.B.T. en Estrella hadden zich inmiddels in het midden voor de ere-tribune opgesteld. Begeleid door mej. Lorna van Aanholt, madrina van S.U.B.T., en de heer Van der Veen, liep minister J. A. O. Bikker daarna het veld op om de aftrap te verrichten. Dit deed hij nadat ook de spelers op de tonen van de S.U.B.T.-mars, ten gehoren gebracht voor de Sint Vincentius Harmonie, naar het centrum van het veld waren gelopen, gevolgd door het scheidsrechterstrui Wim Visser (arbiter) en Rudolfina en Yoeri (grensrechters).

● Opstellingen

Om vijf minuten over half vijf kon de wedstrijd beginnen. De ploegen verschenen als volgt opgesteld:

Estrella: doel: Janchi Croes; achter: Dodo Franken, Roman Kock en Andresito Bikker; midden: Isidoro Jansen en Fechi Dubero; voor: Pooy Werleman, Protasi Ras, Florito Alberts, Betico Dubero en Jonko Alberts.

S.U.B.T.: doel: O. de Lannoy; achter: Ashes, C. Rozal en Boy Sambo; midden: Rossini en Boy Martis; voor: Leito, Elisabeth, Francisca, Andrade en Toppenberg.

● Junioren

Even nog iets over de juniorenwedstrijd. Sithoc zegevierde met 2—1 na bij rust met 1—0 te hebben voorgestaan. In de eerste speelhelft zette Sithoc de defensie van de baricasgeel flink onder druk. Na de pauze veranderde het spelbeeld enigszins. S.U.B.T.'s voorhoede werd wat actiever. Doelpuntenmakers waren Marco Manuel en Obencio Ignacius voor Sithoc, terwijl Sidney Pieters met een afstandsschot de eer redde voor de baricasgeel.

De hoofdschotel van de middag, de wedstrijd tussen S.U.B.T. en Estrella ging zoals wij reeds schreven om vijf minuten over half vijf van start. De ontmoeting werd een matige vertoning. Twee machteloze en meestal slecht combinerende voorlinies delfden het onderspit tegen twee vrij sterke defensies.

Het enige en beslissende doelpunt van de wedstrijd viel pas laat in de wedstrijd, in de 37e minuut van de tweede helft. Het doelpunt werd gemaakt door Florito Alberts, die daarmee Estrella de overwinning bezorgde.

In de eerste tien minuten van de wedstrijd was S.U.B.T. het betere elftal op het veld. De baricasgeel combineerden beter en wisten in deze minuten twea hoekschoppen te forceren. Estrella scheen nog het terrein te verkennen. De strijd speelde zich daarna vooral af op het middenveld. Het tempo was niet hoog te noemen.

Na een kwartier spelen draaiden de twee ploegen op dezelfde matige snelheid als waarmee zij van start waren gegaan. De Arubaanse subkampioenen deden het daarna wat beter. Zij forceerden hun eerste hoekschop in de zestiende minuut na enkele redelijk goed opgezette aanvallen gelanceerd te hebben. De Arubanen waren op de linkervleugel, waar Florito en Jonk Alberts opereerden, het meest gevaarlijk. Van deze kant viel in de tweede helft ook het beslissende doelpunt. Eén van de weinig goede aanvallen van S.U.B.T. in deze periode leverde bijna een treffer op toen Elisabeth gevaarlijk inkopte. De keeper van Estrella hield de bal uit zijn doel ten koste van een hoekschop. Even later knalde Toppenberg van betrekklijk korte afstand de bal hoog over het doel. Toppenberg trapte zo onbeheerst tegen het leer dat de bal zelfs over de muur het stadion uit ging.

● Doelrijpe kans

Het tempo kwam later wat hoger te liggen, maar veel verandering bracht dit niet in het spelbeeld. In de 42e minuut ontstond de totnogtoe meest doelrijpe kans van de wedstrijd. Francisca versloeg de keeper, maar de bal werd op de doellijn door een verdediger van Estrella gekeerd.

Kort daarop zorgde Estrella voor sensatie in het doelgebied van S.U.B.T. Een spectaculaire combinatie tussen Betico Dubero en Protasio Ras bood aan laatstgenoemde een goede kans om de score te openen. Het harde schot van Ras werd echter keurig gestopt door keeper De Lannoy, hoewel ten koste van een hoekschop. Verder gebeurde er niets in de eerste helft dat het vermelden waard is.



● Ds J. A. Gumbs tijdens zijn toespraak.

S.U.B.T. liep hard van stapel na de hervatting. Het eerste vijf minuten liepen de baricasgeel storm op het doel van Estrella. De doelman van de Arubaanse subkampioenen kreeg verschillende schoten te verwerken, waaronder een gevaarlijke kopbal van dichtbij van Elisabeth. Twee minuten later verspeelde Toppenberg een doelrijpe kans toen hij reeds in het doelgebied gekomen hoog over schoot.

De voorlinie van Estrella liet zich intussen ook niet onbetuigd. Het doel van de thuisclub kroop korte tijd later door het bekende oog van de naald toen Boy Sambo, staande op de doellijn — de keeper was reeds gepasseerd — met de borst een schot van Betico Dubero moest tegenhouden.

● Treffer

Om de beurt vielen de twee elftallen daarna aan. Het lukte Estrella tenslotte in de 37e minuut om de eerste en enige treffer van de wedstrijd te laten noteren. Bij een schermutseling voor het doel van S.U.B.T. gaf Florito Alberts onverwacht de beslissende trap tegen de bal.

In de resterende minuten viel S.U.B.T. fel aan om nog tenminste een gelijkspel uit het vuur te slepen. Succes bleef echter uit voor de baricasgeel. Dit is vooral het gevolg geweest van de kundige wijze waarop Janchi Croes van Estrelia zijn doel verdedigde.

Na de wedstrijd reikte de heer R. Martina, directeur van David Capriles & Co., de prijzen uit aan de aanvoerders van de juniorenploegen van Sithoc en S.U.B.T., terwijl de heer F. H. M. Karner de trofeeën die door de Edwards Hrenriquez & Co's Bank beschikbaar waren gesteld aan de respectieve captains van Estrella en S.U.B.T. overhandigde.



● Spelmoment uit de ontmoeting SUBT-Estrella. De Arubaanse subkampioenen behaalden een krappe 1—0 overwinning.

Gewichtheffen

Russen verbeteren 3 wereldrecords

MOSKOU.— Russische gewichtheffers verbeterden zaterdagavond in Doebna drie wereldrecords. Hiervan nam middengewicht Viktor Koerentsov er twee voor zijn rekening. De 27-jarige Moskouse soldaat bracht zijn eigen wereldrecord in de olympische driekamp (470,0 kg) naar 482,5 kg. Zijn gedetailleerde resultaten waren: drukken 157,5 kg, trekken 140,0 kg en stoten 185,0 kg.

Het resultaat bij het stoten betekende eveneens een nieuw record. Het oude record stond sinds 3 juli van het vorig jaar met 183,0 kg al op zijn naam.

Voor de derde recordverbetering zorgde de Europese kampioen middenzwaargewicht Jan Talts, die bij het stoten 196 kg omhoog bracht. Dit was 1 kg meer dan de vorige wereldprestatie, die hij op 25 februari van dit jaar in de olympische stad Mexico leverde.

Zwemmen in VS

Twee records voor Hickox

LONG BEACH.— Charles Hickcox heeft zondagavond zijn derde overwinning in drie dagen tijd behaald tijdens de Amerikaanse olympische selectiewedstrijden van de heren zwemploeg in Long Beach. De 21-jarige student aan de universiteit van Indiana zegevierde op de 100 meter rugslag in 59,7 sec. Zijn poging het wereldrecord, dat met 58,4 sec. op naam van de Oost-duitser Roland Matthes staat, mislukte echter. Vrijdag en zaterdag verbeterde Hickcox de wereldrecords op de 400 en 200 meter wisselslag. De laatste afstand legde Hickcox af in 2.10,6 en bleef daarmee 0,7 seconde onder het oude wereldrecord dat Greg Buckingham met een tijd van 2.11,3 vorig jaar vestigde.

NIEUW RECORD BIJ ATLETIEK

SOUTH LAKE TAHOE.— In het op ruim 2200 meter hoogte gelegen South Lake Tahoe heeft de Amerikaan Vince Matthews zaterdag het wereldrecord op de 400 meter hardlopen verbeterd en gebracht op 44,4 seconde. Het oude record stond sinds 20 mei 1967 op naam van zijn landgenoot Tommie Smith.

ASDA-leden experts in water en bier

Groot succes voor organisatoren

WILLEMSTAD — Evengoed als men met honing meer vliegen vangt dan met azijn, vangt men duikers het beste et bier, vooral als dit bier weet best is en dat was het zondag op Jan Thiel. Druppelsgewijs meldden zich de duikers nog min of meer onder de invloed van een „wilde" weekeinde, tot een totaal van 22.

De organisatoren van dit bier-duik-festijn, Dick Hoogerwerf en René Wolf, hadden het de duikers niet gemakkelijk gemaakt. Gewaend met een plastic zak waarin 12 lege afgekurkte bierflessen, 12 extra kroonkurken, een tang en een flessenopener, gingen de elf teams om de 5 minuten an start. Hun onderwateropdrracht op plus minus 50 voet diepte bestond uit het ontkurken van de 12 lege bierflessen, het platknijpen van deze kroonkurken met de tang, de flessen hierna vullen met precies 10 cm zand, de platgeknepen kroonkurken in de flessen stoppen en deze opnieuw afkurken met de extra doppen.

Snelheid

Al gauw dreven er lege flessen op het water die vliegensvlug door de duikers werden achterhaald, want er werd op tijd gewerkt. Ook mocht er niets verloren gaan van deze bier inventaris, daar dit punten betekende en dat was niet gewenst. De winnaars zouden het team worden dat het kleinste aantal punten zou vergaren.

Er wordt wel eens gezegd: „Ik doe een moord voor een fles koud Amstel bier", dan kan men zich voorstellen wat deze duikers zouden willen doen voor de eerste prijs van 2 karton bier, of tewel 48 flessen. Er werd dan ook duchtig gezwten onderwater en menige luchtbel met inhoud werd losgelaten aan het adres van de organisatoren, als het niet allemaal lukte.

Het team Blok/De Gouvervilie maakte de beste tijd van 27 minuten. Het team Christiaan/Boekhoff waren zand-vul-experts, die 5 van de 12 flessen feilloos vulden.

Toch waren het Bert v/d Kroef en Hans Brandt, ASDA-leden met een uitzonderlijke staat van dienst op dit gebied, die wederom de eerste prijs bemachtigden, met een totaal van 195 punten. Oldtimer Wim Blok en youngtimer Richard de Gouberville (ASDA) werden runners up voor anderhalf karton bier met 205 punten en het team Berkel/Bleeker ééh kanton bier met 255 punten.

De troostprijs, een sixpack bier, was voor Olift Christiaan en Peter v/d Water met een totaal score van 540 punten.

Hieruit is duidelijk gebleken, dat ASDA-leden goed thuis zijn onderwater, maar nog beter met bier weten om te gaan.

Voorzien van commentaar van Dick Hoogerwerf, reikte Rene Wolf, assistent brouwmeester, namens de Antilliaanse Brouwerij de prijzen uit. Vanzelfsprekend kreeg de sponsor van deze zeewater-bier-combinatie een welverdiend en hartelijk applaus van alle deelnemers,

Onder water

De jury, bestaande uit de dames Hoogerwerf en Wolf en de heren Hoogerwerf, Wolf en Van Loon, werd op bijzonder loffelijke wijze geassisteerd door de heren De Pachter Quilotte tijdens de drukke administratieve gegevens verwerking. Hiermede heet „Onze eigen Antilliaanse brouwerij" wederom getoond begrip te hebben voor haar bierafnemers, niet alleen op land, maar ook onder water.

De verdere uitslagen waren als volgt: 1. V/d Kroef/Brandt — 195 pt. — 2. Blok/De Gouberville — 205 pt. 3. Berkel/Bleeker — 255 pt. 4. Christiaan/Boekhoff — 265 pt. 4e. 5. Vrolijk/Creutzberg — 265 pt. 6. De Boer/Kranenburg — 275 pt. 7. Koller/Streng — 280 pt. 8. Post/Koper — 290 pt. 9. ngelhart/ngelhart — 325 pt. 10. De Jong/Hofman — 370 pt. 11. Christiaan Jr./ V.d. Water — 540 pt.

● **De Zweedse regering zal nog één miljoen kronen — ongeveer 360.000 gulden Ned. — beschikbaar stellen voor hulp aan de burgerbevolking van Biafra. Tot nu toe heeft Zweden reeds twee miljoen kronen voor deze hulp gegeven.**



● Pastoor M. J. Brada tijdens de inzegening van de tribune.

Russische troepen naar midden-Europa

WENEN — In Wenen is meegedeeld dat eenheden van het Russische bezettingsleger in Tsjechoslowakije op weg zijn naar de Oostenrijkse grens. Het is nog niet duidelijk of deze troepen alleen maar aan de grens gelegerd zullen worden om de vluchtelingen naar Oostenrijk die mogelijk tot een grote stroom zullen aanzwellen, tegen te houden.

Het Westduitse blad Die Welt meldt dat de NAVO-troepen langs de duizend km lange grens in midden-Europa nu staan tegenover dertig Oosteuropese divisies. Vóór de inval in Tsjechoslowakije waren langs deze grens ongeveer twintig Oosteuropese divisies gelegerd.

Volgens het blad zijn tenminste twee Russische tankdivisies uit het gebied van Smolensk het 380.000 man sterke Poolse leger komen versterken. Twee Russische divisies luchtlandingstroepen zouden over zee naar Bulgarije zijn gezonden en vier Russische infanteriedivisies van het gebied om Kiev naar Oost-Duitsland. Tenslotte zijn er nog vier Russische divisies luchtlandingstroepen naar Hongarije gestuurd.



● *Frère Fredericus legde zaterdagavond op het katholieke begraafplaats van Santa Cruz een krans op het graf van de heer Eleodoro Wester, een der werkers van het eerste uur van de lustrum-vierende vereniging Estrella. De kranslegging was een onderdeel van de herdenking van het twintigjarig bestaan van de bekende club uit Santa Cruz.*

Aldo verliest van Venezolanen: 2-4

ORANJESTAD. — Ook de Arubaanse softball-kampioen Aldo heeft evenals de Oranjestad Umpires Association, zaterdagavond in het Wilhelminastadion zijn meerdere moeten erkennen in het Venezolaanse team CANTV Ook nu was de uitslag 4-2 in het voordeel van de gasten. En weer was het werpen het sterke punt van CANTV.

Na de ontmoeting van zaterdagavond deed de UPA een aardige geste, door alle spelers uit te nodigen voor een „drink" in hun clubgebouw. Deze geste, waaraan dankbaar gehoor werd gegeven, werd zeer op prijs gesteld. Ook zondagmiddag werden de Venezolaanse gasten in het Paradijs Park onthaald op een barbecue.

De wedstrijd.

De eerste run van de wedstrijd scoorde C.A.N.T.V. in de tweede inning. Door een infieldhit van Mariño en een twobasehit van Juan Perdomo, namen zij een 1-0 voorsprong, welke zij vergrootten in de vierde inning. Mariño van C.A.N.T.V. opende met een homerun in het middenveld. Dit zou de enige homerun van deze softball-serie blijken. Hoewel de Venezolanen hierna een hit sloegen en Aldo een veldfout maakte, kwamen zij niet verder dan de ene run van Mariño.

Aldo, dat gedurende vijf innings in bedwang werd gehouden was door pitcher Perdomo, kwam pas in de zesde inning tot scoren.
Luti Burleson probeerde een bunt, de aangooi van de Venezolaanse eerste honkman was te hoog en passeerde zelfs de rightfielder, zodat Burleson met een snelle sprint tot over de thuisplaat kwam en aldus de eerste run scoorde voor Aldo.

In de eerste helft van de zevende inning maakte C.A.N.T.V. de vier runs vol. Francisco Perdomo kwam op het eerste honk door een deadball. De eerste twee honken raakten bezet, toen Rovaina hierna een vrije loop kreeg. Catcher Jesus Halabi probeerde Rovaina op het eerste honk te verrassen, maar zijn aangooi was te hoog en de bal belandde in het rechterveld. Hierdoor kon Perdomo scoren, terwijl Rovaina het derde honk bereikte. Gezegd dient ook te worden, dat eerste honkman zich op dat moment niet geheel op zijn plaats bevond.

Viña kwam hierna op het eerste honk met een infieldhit, doch Rovaina kreeg geen gelegenheid om te scoren.

Dit was wel mogelijk toen even later Rojas een hit naar het middenveld sloeg en de stand werd 4-1 in het voordeel van de gasten. Op dezelfde hit van Rojas probeerde Viña het derde honk te bereiken, maar een perfecte aangooi van centerfielder Henry Burleson deed zijn poging mislukken.

In de tweede helft van de zevende inning, zijn laatste kans, bracht Aldo een wijziging aan in zijn team. Karel Tromp kwam in de plaats van Roy Nicolaas en hij maakte zijn opstelling meteen waar door de bal keihard naar het middenveld te slaan voor een hit. De centerfielder maakte een fout en Karel Tromp haalde het derde honk. Ridderstap volgde met een harde roller naar de Venezolaanse shortstop, die naar zijn achtervanger gooide om Karel Tromp, die naar de thuisplaat sprintte, te vangen. Zijn aangooi was echter net iets te wijd, zodat Tromp scoorde en Ridderstap van de gelegenheid gebruik maakte om naar het tweede honk te sprinten.

Mayki Bislip werd vervangen door Eddie Ras, die echter minder succesvol was dan Tromp iets eerder, en met een vangbal naar het linkerveld de eerste out werd. Luty Burleson kwam veilig op het eerste honk met een roller naar de Venezolaanse shortstop, maar Ridderstap werd op het derde honk uitgetikt. Door een fout van dezelfde shortstop belandde broer Henry Burleson eveneens op de honken. Jossyto Muyale kwam aan slag voor Aparicio en kreeg een vrije loop, waardoor alle honken bezet raakten.

De gasten achtten het raadzamer geen onnodige risico's te nemen met pitcher Perdomo en haalden Juan Hidalgo, de man die de avond tevoren de OUA had verslagen. Daarbij komt nog dat Perdomo tekenen van vermoeidheid begon te vertonen. Juan Hidalgo beantwoordde aan het in hem gestelde vertrouwen en gaf Victor Albus, een van de gevaarlijkse slagmannen van Aldo, drieslag waarmee tevens het einde van de wedstrijd kwam, die verdiend gewonnen werd door C.A.N.T.V.

Agressiever La Fama wint van Arsenal: 2-0

ORANJESTAD. — Gistermiddag had in het Wilhelminastadion geen hoofdklassewedstrijd plaats, maar de ontmoeting van de A-klasse tussen La Fama en Arsenal. Arsenal had reeds drie wedstrijden achter de rug in deze competitie, waarvan er twee gewonnen en één gelijkgespeeld werd. La Fama, dat het vorig jaar tweede werd achter Jong Aruba en zich op het nippertje promotie naar de Hoofdklasse zag ontgaan, speelde tot nu toe slechts één wedstrijd en die werd in winst omgezet. La Fama won met 2-0.

De ontmoeting, die door een groot aantal toeschouwers werd bijgewoond, werd geleid door Luis Giel met assistentie van Jacinto Franken.
Vanaf het eerste fluitsignaal had La Fama een klein overwicht op Arsenal en was de meeste tijd in de aanval. De tegenacties van Arsenal gingen teniet doordat de afwerking te wensen overliet.

In de 35e minuut ondernam La Fama een aanval, die er ongevaarlijk uitzag. Een van de verdedigers van Arsenal trachtte de bal weg te werken, deed dit niet goed en de bal belandde hij Benny Geerman, die onhoudbaar via de paal in de uiterste hoek inschoot voor het eerste doelpunt

De 1-0 stand in het voordeel van La Fama bleef ongewijzigd tot aan de rust. Na de hervatting gaf de wedstrijd weer hetzelfde beeld te zien. Een iets sterker La Fama tegenover een Arsenal, dat geen gebruik wist te maken van zijn sporadische kansen.

Na ongeveer een half uur spelen vergrootte La Fama zijn voorsprong. Na een scrimmage voor het doel van Arsenal, waarbij verschillende spelers van La Fama de bal inschoten, maar de bal steeds een Arsenalbeen op zijn weg vond, kwam de bal bij Leysner, die hem met een punter eindelijk over de doellijn werkte en dat betekende 2-0 in het voordeel van de jongens van Savaneta. Met deze stand kwam ook het einde van de wedstrijd.

Blijkbaar vond een gedeelte van het publiek de ontmoeting niet spannend genoeg, want een vechtpartij op de tribune trok de aandacht van het hele publiek. Het was dan ook een interessante vechtpartij, die na een tussenpoos werd voortgezet. Een derde ronde werd na ongeveer een kwartier verhinderd door ingrijpen van enige toeschouwers.

In de slotfase kreeg La Fama nog een strafschop toegewezen, maar het schot van F. Tromp werd met een bliksemsnelle reactie door de keeper van Arsenal tot corner verwerkt.
In het sportcentrum te Noord verloor Riverplate met 4-1 van Universal. Dit was eveneens een wedstrijd voor de A-klasse.

Politieke vonnissen in Griekenland

ATHENE. — Een krijgsraad in Athen heeft vier personen tot gevangenisstraffen variërend van 2½ tot vijf jaar veroordeeld, omdat zij lid zouden zijn geweest van het „patriottische front", een organisatie die een einde zou willen maken aan het huidige bewind. De zwaarste straf kreeg Nicholas Panorgios, die bij verstek tot vijf jaar werd veroordeeld. De overige drie kregen 2½ jaar, terwijl een vijfde beklaagde een voorwaardelijke straf van dezelfde duur tegen zich hoorde uitspreken.

● *Hedenmorgen is de Antilliaanse operazanger Ottmar Fraai uit Nederland op de Dr A. Plesmanluchthaven aangekomen. Zoals reeds gemeld zal de heer Fraai zijn medewerking verlenen bij de opening van de nieuwe schouwburg Centro Pro Arte. Op 17 september treedt hij op in een operaconcert met het Orfeon Crescendo onder leiding van Frank Davelaar. Ter verwelkoming waren op het vliegveld o.a. aanwezig de heer S. W. Rigaud van het bureau cultuur en opvoeding en mevr. De Lannoy van het Cultureel Centrum Curacao. Foto: Ottmar Fraai met zijn moeder en andere familieleden op de luchthaven.*



ijenoord, FC Twente en o Ahead zonder puntenverlies

Ajax vs Sparta: matige vertoning

Gave pass van ruyff aan Keizer beslist wedstrijd

EN HAAG — **Ajax heeft re-he genomen voor de nederlaag, vorig jaar op Spangen werd ge-n. De Amsterdammers impo-den echter allerminst tegen Spar-dat de geblesseerde Henas Ey-broek bepaald miste. Dat Mi-'s elite met 1-0 won was dan niet het logische gevolg van goed bal, maar meer van een kort-lig geniaal vonkje van Johan yff, die met een prachtige pass Keizer in staat stelde het enige punt van deze ontmoeting te ma-**

e matig de vertoning was, die e ploegen op het Sparta-kasteel erden blijkt zonneklaar uit de e commentaren, die zowel Wiel ver als Rinus Michels na afloop n. Sparta's oefenmeester: „Dit t was niet zo sterk. In de twee-elft kwamen ze nauwelijks meer de bal. De defensie van de Am-ammers stond in de tweede helft t onder druk. Daarvan hadden moeten profiteren en dat is niet urd". En Michels zei: „Sparta e tegengevallen. Ik vond de g zwakker dan vorig jaar, toen hier in Rotterdam werden ver-en".

Tevreden

ijenoords trainer Ben Peeters zondag na afloop van de wed-l PSV—Feijenoord wel als een den man door de kleedkamers. swaar had Ove Kindvall wegens lichte blessure het veld moeten en, maar de Feijenoord-spits dat pas gedaan nadat hij op ologisch belangrijke momenten keer raak had geschoten. Aan-n Henk Wery voor een derde r zorgde en de tandem Israel-roms de zaak achter goed ge-a hield en geen enkele kans aven, wonnen de Rotterdam-met 3-0. Een vrij groot uit-len zege dus die de Rotterdam-ongetwijfeld uitzicht biedt op goed seizoen.

Zonder puntenverlies

Naast Feijenoord bleven ook C Twente en Go Ahead zonder untenverlies. De triomfen van e twee oostelijke clubs kwamen chter zeer moeizaam tot stand. C Twente kon in Alkmaar niet an met de grootste moeite met 2-1 van een toch wel verrassend debuterend AZ'67 winnen en de Deventer club stelde via uitblinker Wietze Veenstra pas tien minuten voor tijd een 1-0 zege op een zich kundige verdedigend Volendam veilig.

Holland Sport wacht nog steeds op het eerste punt, maar er gloort hoop in Den Haag. GVAV kon pas in de laatste minuten afrekenen met de Hagenaars. Toen bracht scherpschutter Frans Guns met een doffe knal groot verdriet in de Holland Sport gelederen, die tot dan toe de score dubbelblank hadden kunnen houden.

Overigens staat Holland Sport niet alleen met 0 punten onderaan. Ook MVV (met 2-0 ten onder tegen een overigens matig voetballend DWS) en DOS (een 1-0 nederlaag tegen een sterker maar schotloos NAC) hebben nog geen enkel winstpuntje kunnen boeken.

Dan deed Fortuna-Sittardia het iets beter. In eigen huis werd NEC, dat de volle winst had behaald uit twee wedstrijden, danig onder druk gezet. De Limburgers startten bijzonder fanatiek en de circa twaalfduizend toeschouwers verwachtten dan ook elk moment een doelpunt. Dat kwam echter pas twintig minuten na rust zoals zo vaak aan de andere kant, toen Verdonk pardoes en volkomen onverwacht van grote afstand de bal tegen de Limburgse touwen schoot. Het was niet meer dan verdiend, dat Gubbels drie minuten voor tijd in ieder geval zijn club nog naar een 1-1 eindstand schoot. Een bijzonder zwak spelend ADO tenslotte kwam in het Zuiderpark niet verder dan 2-2 tegen een onbevangen spelend Telstar. De Haagse doelpunt kwamen alle uit strafschoppen vooor, de Noordhollandse werden gemaakt door Theunissen en Geestman.

DRIEKAMP ATLETIEK

Atleten Olympic eindigen eerste

WILLEMSTAD. — Atletiekclub Olmpic trad als winnaar uit de driekamp welke de mariniers (Suffisant) organiseerden. Het was de tweede ontmoeting tussen de atleten van Olympic, mariniers (Suffisant) en Spartacus uit een serie van drie wedstrijden. Op 14 september wordt de laatste wedstrijd gehouden. Olympic vergaarde in de tweede wedstrijd welke zaterdagmiddagmiddag op het veld te Suffisant werd gehouden 10318 punten. Spartacus veroverde de tweede plaats met 7086 punten en de mariniers bezetten de derde en laatste plaats met 5299 punten.

De uitslagen van de diverse nummers waren:

Honderd meter: 1) Melfor (mariniers) 11 sec.; 2) Thodé (Spartacus) 11,1 sec.; 3) Colastica (Spartacus 11,2 sec.

Vierhonderd meter: 1) Thodé (Spartacus) 52,2 sec; 2) R. King (Olympic) 55,4 sec. en 3) Ricardo (marinitrs) 55,6 sec.

Vijftienhonderd meter: 1) Marlin (Olympic) 5.07,05; 2) Panka (Spartacus) 5.09,05.

Drieduizend meter: 1) E. Labordus (Olympic) 12.18.03; 2) R. Chippendale (Olympic) 12.18,05.

Viermaal honderd meter estafette: 1) Olympic 46,5 sec. en 2) Spartacus 46,9 sec.

Hoogspringen: 1) Fr. Confessor (Olympic) 1,75; 2) Thumi (marinires) 1,65 en 3) O. Pierau (Spartacus) 1,65.

Verspringen: 1) O. Piereau (Spartacus) 6,38; 2) W. Esprit (Olympic) 6.06 en 3) Van Zanten (mariniers) 5,65.

Kogelstoten: 1) A. Minguel (Olympic) 11,51; 2) Brown (mariniers) 10,54 en 3) W. Esprit (Olympic) 10,30.

Speerwerpen: 1) A. Mingel (Olympic) 44,18; 2) Fr. Wanga (Olympic) 40.52 en 3) E. Merencia (Spartacus) 36,11.

Discuswerpen: 1) Fr. Wanga (Olympic) 31,49; 2) L. Colastica (Spartacus) 26,55 en 3) P. Govaard (Olympic) 24,12.



Een atleet in actie bij het hoogspringen tijdens de door de Mariniers georganiseerde driekamp.

SOFTBALL

Winst voor Trotters en Paradise op Venezolaansen

ILLEMSTAD — De serie van wedstrijden welke de Vene-anse damessoftballclub Tipogra-La Guaira in het afgelopen week-e op Curacao speelde, is met in het voordeel van Curacao ge-ligd. De eerste wedstrijd op za-gavond werd een klinkende winning voor de Venezolaansen. verpletterden de Cardenales met en het zag er allerminst naar dat zij de serie van drie wed-den nog zouden verliezen.

e Rising Trotters zetten zondag-gen echter de eerste stap in de e richting voor Curacao. Zij ze-erde in een spannende wedstrijd 9-7. Paradise, aangemoedigd r de overwinning van de Rising tters, was gistermiddag in de de en laatste wedstrijd niet te ten. Met liefst 13-3 gaven zij Venezolaansen klop en beslecht-daarmee de strijd met 2-1 in voordeel van Curacao.

Uitslagen Ned. voetbal

EN HAAG — Gisteren werden volgende resultaten geboekt in competitie van het betaald voet-in Nederland:

edivisie: Fort/Sitt — NEC 1-1; rta — Ajax 0-1; NAC — DOS Go Ahead — Volendam 1-0; AV — Holland Sport 1-0; ADO Telstar 2-2; AZ'67 — FC Twente ; PSV — Feijenoord 0-3; DWS MV 2-0 .

erste divisie: RCH — Willem II ; DFC — Blauw Wit 2-0; Vitesse Eindhoven 1-1; Heracles — Hel-nd Sport 2-0; FC den Bosch — Cambuur 1-2; SVV — Veendam ; Haarlem — Wageningen 1-0; kwijk — RBC 3-0; De Vole-ckers — HVC 0-1.

weede divisie: Fortuna Vl — Ba-le 3-1; Excelsior — Roda JC 0-1; AD — ZFC 2-1; PEC — EDO 0-4: Drente — Hermes DVS 1-1: renveen — AGOV 1-0; Gooiland Zwolsche Boys 1-1; Velox — De afschap 1-3; Limburgia — FC V 0-0.

OKKER BEREIKT DERDE RONDE

NEW YORK.— Tom Okker heeft zaterdag in de tweede ronde van het tennistoernooi om de open Amerikaanse titels, dat in Forest Hills wordt gehouden, in drie sets gewonnen van de onbekende Amerikaan Scholoss. De cijfers waren: 6—1, 6—0, 6—4.

De Deen Torben Ulrich heeft in de tweede ronde van het tennistoernooi om de open Amerikaanse titels voor een verrassing gezorgd. Hij schakelde zondag de als vijftiende geplaatste Amerikaan Marthy Riessen in vier sets uit. De cijfers waren: 3—6, 6—2, 6—3, 6—2.

De belangrijkste uitslagen van zondagavond zijn: heren enkelspel, tweede ronde: Chuck McKinley (VS) — Vic Seixas (VS) 6—4, 6—3, 6—3; Cliff Drysdale (Zd-Afr.) — Luis Alaya (Chile) 6—4, 8—10, 6—0, 6—3; Clark Graebner (VS) — Jim Mc Manus (VS) 6—1, 6—4, 14—12; Torben Ulrich (Den.) — Marty Riessen (VS) 3—6, 6—2, 6—3, 6—2; Bob Mc Kinley (VS) — Jamie Fillol (Chile) 3—6, 6—3, 6—4, 6—2.

NIEUWE PARTIJ IN RHODESIE

SALISBURY — In Rhodesië is een nieuwe politieke partij gevormd die het geschil met Engeland definitief wil regelen. Deze partij, die zich „de partij van het centrum" noemt, wil ook de samenwerking tussen de rassen bevorderen en de oorzaken van de spanningen tussen de rassen wegnemen. Ze zal voorts streven naar de vorming van een verenigd en onafhankelijk Rhodesië en van één parlement dat alle Rhodesiërs vertegenwoordigt.

Bloedplasma naar Tsjechoslowakije

BERN. — Het Zwitserse rode kruis heeft bekendgemaakt, dat het 2.800 eenheden bloedplasma aan het Tsjechoslowaakse rode kruis heeft geschonken.

Het plasma is aan functionarissen van het Tsjechoslowaakse rode kruis aan de Oostenrijks-Tsjechoslowaakse grens overhandigd.



De Curacaose jeugdkampioenen schaken. Links van voor naar achter: de heer Herman Grooten, Glenn Sewrajsing, Gerald Booi en Glenn Monk. Rechts van voor naar achter: de heren Clovis Lodewijks, H. J. J. Soeterboek, Jaap de Vries en in het midden de nieuwe Antilliaanse schaakkampioen S. Zonenschain.



Een overzicht in de zaal in Hotel Avila tijdens de simultaan-séance. De heer Zonenschain, kampioen van Curacao en de Antillen 1968, loopt de borden af waarachter 34 enthousiaste jeugdige schakers.

TEGEN JONGEREN

Harde schaak-seance voor S. Zonenschain

Twaalfde succes voor Soeterboek

WILLEMSTAD. — Vrijdagmiddag werden in het Avila Beach hotel de prijzen uitgereikt aan de winnaars van het toernooi voor jeugdschakers. Daarna werd een simultaan-seance gehouden door de nieuwe kampioen S. Zonenschain. De voorzitter van de Nederlands Antilliaanse Schaakbond, de heer H. J. J. Soeterboek, verwelkomde de deelnemers en deelneemsters, de heer Jan de Vries die namens de Sisona acte de presence gaf en de heer Zonenschain. Hierna voerde de heer Lodewijks het woord.

Namens de gedeputeerde bracht de heer Lodewijks zijn grote waardering en dank over aan de heer Soeterboek die voor de twaalfde achtereenvolgende maal een groot deel van zijn vakantie ter beschikking had gesteld voor dit schaaktoernooi voor de jeugd. „Het is verheugend", zo zei de heer Loodewijks, „dat er nog personen gevonden worden die zich in hun vrije tijd inzetten voor de jeugd. Ook dankte hij de medewerkers en medewerksters van de heer Soeterboek hartelijk.

Voorts dankte de heer Lodewijks de directie van het Avila Beach hotel voor het wederom ter beschikking stellen van de speelruimte gedurende de augustus-maand. Tenslotte feliciteerde hij de heer Zonenschain met het fraaie succes door de Antilliaanse schaak-titel te veroveren. Hierna ging de heer Loodewijks over tot de prijsuitreiking.

Chess-hotel

Na de prijsuitreiking sprak de heer Soeterboek nog een kort slotwoord. Hij dankte het eilandelijk sportbureau voor zijn volledige steun en medewerking aan dit toernooi. „Zonder deze steun zouden we nooit zover gekomen zijn als waar we nu zijn", aldus de heer Soeterboek. Hij memoreerde dat op Curaçao in een hotel een „Chess room" is ondergebracht, „maar het Avila Beach hotel is voor ons hét chess-hotel", zo zei hij. Ook de directie van genoemd hotel was de heer Soeterboek zeer erkentelijk voor de steun die zij aan het schaken in het algemeen en aan het jeugdschaken in het bijzonder verleent.

De heer Soeterboek dankte ook alle deelnemers en deelneemsters voor hun sportiviteit. Ingrijpen door de wedstrijdleider was niet nodig gebleken. „Allen proficiat hiermee", aldus de heer Soeterboek.

Harde strijd

Om tien minuten over half drie precies begon de heer Zonenschain een strijd tegen 34 op winst beluste jongeren. De heer Zonenschain meende aanvankelijk in drie uur klaar te kunnen komen, maar het werd vier-en-een-half uur. Dit was wel een bewijs dat de kracht van de jongeren is toegenomen.

Ook de uitslag wijst op een vooruitgang onder de jongeren: Zonenschain moest voor zeven jongeren het hoofd buigen, drie jongeren konden de Antilliaanse kampioen een remise afdwingen. Vorig jaar moest Moron al ervaren hoe groot de kracht van de jeugdschakers was, nu werd dit duidelijk geaccentueerd door het resultaat van dit jaar. De heer Soeterboek **wenste de winnaars** geluk **met dit fraaie resultaat van zijn** jeugdschakers.

De winnaars waren: Viola Scholma, Robert Scholma, Frans Janssen, Erwin Juliana, Guus Houweling, William Berend en Michael Tremus. Remise maakten: Dick Jansen van Galen, Glenn Sewrajsing en Jaap Koekoek.

Uitslagen:

De prijswinnaars 1968 zijn:

Selectie: 1. Glenn Sewrajsing; 2. Dick Jansen van Galen; 3. Frans Janssen.

14 en 15 jaar: 1. Gerald Booi; 2. Guus Houweling; 3. Viola Scholma.

11 tot 13 jaar: 1. Glenn Monk; 2. Michael Tremus; 3. John da Silva.

8 tot 10 jaar: 1. Herman Grooten; 2. Eric Werkhoven; 3. Gregory Pieters.

Wielrennen

Keetie Hage kampioene op de weg

IMOLA.— Keetie Hage heeft zaterdagmiddag in Imola de wereldtitel wielrennen op de weg voor dames veroverd. Zij was de snelste in een massaspurt. De Zeeuwse, die eerder deze week tevreden moest zijn met een bronzen medalje in het achtervolgingsnummer, legde de 55 kilometer en 187 meter af in 1 uur, 29 minuten en 36 seconden. De Russische Bayba Tzaune werd tweede en de Italiaanse Milena Tartagni derde. De Nederlandse Gerda Smulders legde beslag op de zesde plaats.

De Italiaan Vittorio Adorni is wedelkampioen geworden bij de beroepsrenners op de weg. Tweede werd Herman van Springel op 10 minuten en 51 seconden en derde de Italiaan Michele Dancelli, die de sprint van het peloton won.

OPSTELLING ORANJE TEGEN LUXEMBURG

ZEIST — Het Nederlandse elftal dat woensdagavond in Rotterdam de eerste wedstrijd van de voorronden voor het wereldkampioenschap tegen Luxemburg speelt, bestaat uit: doel: Jan van Beveren (Sparta); achter: Wim Suurbier (Ajax), Rinus Israel (Feijenoord), Theo Laseroms (Sparta), Theo van Duivenbode (Ajax); midden: Wietse Veenstra (Go Ahead), Wim Jansen (Feijenoord); voor: Sjaak Swart (Ajax), Willy van der Kuylen (PSV), Wim van Hanegem (Feijenoord) en Coen Moulijn (Feijenoord). Reserves Nico van Zoghel (Go Ahead), Henk Warnas (Go Ahead), Bennie Muller (Ajax), Rob Rensenbrink (DWS) en Johan Cruyff (Ajax).

Britse coureur gedood bij botsing

LONDEN.— Een van de meest vooraanstaande Britse motorcoureurs, John Martle, is zaterdag tijdens een wedstrijd voor 500 cc-motoren in Scarborough overleden, toen hij in botsing kwam met zijn landgenoot John Blanchard en van zijn machine viel. Hartle moet op slag dood zijn geweest. Blanchard liep slechts lichte verwondingen op.

Langs deze weg bedanken wij de velen, die bij het overlijden van onze lieve dochter, zuster en schoonzuster

HENNY POTTINGA

van hun belangstelling hebben doen blijken, doch wier namen en/of adressen, voor een meer persoonlijke dankbetuiging, ons niet bekend zijn.

H. C. Pottinga-Boonekamp, Renkum
J. M. C. Bordewijk-Pottinga, Utrecht
H. M. Bordewijk, Utrecht

2 september 1968

Ook bij **MORENO BRANDAO** op Habaai worden de voordeligst geprijsde **BRIDGESTONE BANDEN** snel en vakkundig opgelegd.

Een grote kollektie kadeau-artikelen in vele prijsklassen zult u altijd vinden bij:

N.V. Meubelindustrie Hollandia

TOKO ZUIKERTUINTJE
neemt ook
ZOEKERTJES
aan

TE KOOP
WOONHUIS
met eigen terrein te Julianadorp.
Inlichtingen: tel. 12483



Altijd een neuslengte vooruit

HERENMODE COLON

Ontdekking Op Kliergebied Herstelt de Jeugd in 24 Uur

Lijders aan krachtsver lies, zenuwachtigheid, zwakte, onzuiver bloed, geheugenszwakte, en zy, die oud en afgeleefd zijn voor hun tijd zullen verheugd zijn van een nieuwe ontdekking op het gebied van klieren door een Amerikaanschen dokter te vernemen.

Deze nieuwe ontdekking stelt U in staat om vlug en gemakkelijk de kracht van Uw klieren en lichaam te herstellen, rijk, zuiver bloed te vormen, Uw verstand en geheugen te versterken en U in slechts 8 dagen een nieuw mensch te doen gevoelen. Inderdaad maakt deze ontdekking, welke een thuis te gebruiken geneesmiddel in aangename tablet-vorm is, klier-operaties onnoodig en begint binnen 24 uur nieuwe kracht en energie te vormen, terwijl het niettemin volstrekt onschadelijk en natuurlijk van werking is.

Het success van deze verbazingwekkende ontdekking, die Vi-Tabs heet, is in Amerika zoo groot geweest, dat zij thans door alle apothekers daar verkocht wordt met de garantie van volledige voldoening, of geld terug. Met andere woorden, na gebruik van Vi-Tabs moet U zich vol kracht en energie en van 10 tot 20 jaar jonger gevoelen, of U zendt eenvoudig het leege pakje terug en U krijgt Uw geld terug. Een speciale, dubbelsterke flesch met 48 Vi-Tabs kost weinig en de garantie beschermt U.

Vi-Tabs
Herstelt Mannelijkheid en Levenskracht

Er zijn weer vol-op GEZONDHEID SANDALEN plat, of met klein hakje.

Schoenhandel Brokx N.V.
Handelskade 12, naast Douane

Opleiding voor Nederlands M.O.-A

Examen in 1970

Aanvang van het 2e cursusjaar: 9 september.
Herhalingscursus voor nieuwe cursisten.

Inlichtingen: T. J. M. Versteeg, Erosweg 15, tel. 36873

Opleiding L.O. Engels

1-jarige herhalingscursus aanv. ma. 2 sept. 4 uur
2-jarige cursus aanv. di. 3 sept. 4 uur.

AVONDCURSUS iedere donderdag aanv. 5 sept. 7 uur.
Alle lessen worden gegeven op het H. Hart-College, Mgr. Niewindtstraat 25, Sta. Familia.

Inlichtingen/aanmelding: Ch. L. H. Jilesen, Parallelweg 1, Julianadorp. Tel. 9-4245.

DANKBETUIGING

Langs deze weg willen wij U onze welgemeende dank betuigen voor Uw bewijs van deelneming gedurende de ziekte en het overlijden van onze geliefde

Evelina del Carmen Winkel Schemel

Uit aller naam.
C. N. Winkel

OPENBARE AANBESTEDING

Op maandag 16 september om 14.00 uur zal ten kantore van het Hoofd van de Afdeling Landsfinanciën, J. E. Yrausquinplein, Oranjestad, Aruba in het openbaar worden aanbesteed.

Bestek no. 343/1968.
Voor het uitvoeren van glas- en schilderwerken aan het te verbouwen en uit te breiden Gerechtsgebouw Aruba.

De bestekken zijn vanaf heden aan bovengenoemd adres verkrijgbaar tegen betaling van ƒ 30,— per stuk.

De Wnd. Administrateur van Financiën,
D. E. CALVO.

Boutique *Edicta*
Breedestraat 2 Punda - Tel. 13979

In verband met een uitbreiding welke wij thans ondergaan hebben wij vacatures voor:

2 VERKOOPSTERS
1 NAAISTER

Zonder ervaring en goede referenties is het onnodig te solliciteren. Persoonlijk aanmelden: dinsdag a.s. van 18.30 - 19.30 uur.

WEST-END (Airconditioned)
Maandag 2 september om 7.00 en 9.00 p.m.
Op algemeen verzoek voor het laatst, de SEXFILM met de eerste liefdesavonturen van een jongeman van

„ZEVENTIEN"
Chita Norby - Ole Soltoft

Een film met de liefdesgeschiedenis van een stoute tiener, in de geest van Naakt Vlees. Mis het niet.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25 — Strikt boven 18 jaar.

---

tot straks in...bianca

LA GANGA HIT PARADE

NO SE QUE PASARA - Mari Trini
LA BAMBULA - Nancy Ramos
LIMON LIMONERO - Estrellas del Caribe
CALLATE NIÑA - Pic Nic
SOMOS NOVIOS - Armando Manzanero
YOU SEND ME - Aretha Franklin
THE HAPPY SONG - Otis Redding
TUNKY STREET - Arthur Conley
Long Play: Armando Manzanero - Charles Aznavour - El Gran Combo - Wilson Pickett - Engelbert Humperdinck.

LA GANGA - Prinsenstraat 86 tel 11334

ADRESWIJZIGING

KLM

Met ingang van 4 september 1968 worden de kantoren van de KLM Vestiging te Curacao verplaatst naar:

Kerkstraat 1

Met ingang van dezelfde datum wordt ons telefoonnummer: **13924** (2 lijnen).

OPENBARE VERKOPING

Op dinsdag 3 september 1968 des v.m. te 10 uur, zullen ten overstaan van de ondergetekende notaris te zijnen kantore aan de Kerkstraat 8B, alhier, krachtens rechterlijk bevel in het openbaar aan de meestbiedende worden verkocht en toegewezen:

de percelen Scharlooweg 138, 138c en 140, Bernossteeg 2 en Concordiastraat 40B, staande op eigendomsgrond, groot 2.930 m2, kadastraal Stadsdistrict Sectie A, no. 919.

De veilingscondities liggen ter inzage ten kantore van de ondergetekende notaris.

Dr. J. A. Schiltkamp.



DEZE COMBINATIE* KOST SLECHTS F. 199,- !

Dit prachtige stalen bureau heeft 3 afsluitbare laden. Het blad, 120 x 75 cm., is naadloos met polytone omtrokken.

Draaibare secretaressestoel, met wieltjes, in de hoogte verstelbaar en met verende rug. Bekleed met blauw, groen of grijs kunstleer.

* Bureau alleen f. 175.--, stoel alleen f. 29.95.

Natuurlijk kunnen wij U ook andere kantoormeubelen uit voorraad leveren.

POSNER
POSNER'S AGENCIES CURACAO
Scharlooweg 106 Tel: 11789
Voor Aruba:
PAC
Emmastraat 10 Tel. 1525

Onze ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 2.50 tot 10 woorden, elk woord meer kost f 0.20. Bij plaatsing van 3 ZOEKERTJES met dezelfde tekst betaalt U er maar 2. Opdrachten moeten uiterlijk des morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn. ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling, aangenomen bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO, Consciëntiesteeg 27-29,
5 AND 10 CTS STORE, Breedestraat, Punda,
BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda,
BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13,
BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum,
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja,
OSCAR RAVELO ART STUDIO, Trompetbloemweg 23,
TOKO ZUIKERTUINTJE, Landhuis Zuikertuintje
WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149,
WIARIN Mataneiastraat 8, telefoon 49143,
WILLEM'S INCASSO-BUREAU, Esperanza Supermarket.

AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad,
ARUBA POST, San Nicolas.

Bonaire
J.H. VAN LUYN, Abrahamboulevard en telefoon 4222.

"CINELAND[IA]"
Maandag 2 septemb[er]
om 7.00 & 9.00 n.m.
David Mac. Callum
Stella Stevens - Rip T[orn]
Telly Savalas in:
"SOL-MADRID"
Engels met Spaanse t[ekst]
ƒ 2.00 - 1.25 - Boven 18

Dinsdag 3 om 7.00 n.
David Mac. Callum
Stella Stevens
"SOL-MADRID"

Dinsdag 3 om 9.00 n.
Henry Fonda - Karl M[alden]
HOW THE WEST WAS [WON]
Engels met Spaanse t[ekst]
In METROCOLOR.

ROXY
Maandag 2 om
7.00 & 9.00 n.m.
Philippe Leroy - Marisa
„VROUWEN ALS SMOKKELAAR"
(WHAT-A-NIGHT)
Engels met Hollandse t[ekst]
In TECHNISCOPE
TECHNICOLOR.
ƒ 2.00 - 1.25 - Boven 18

Dinsdag 3 om 7.00 & 9.00
Robert Taylor - Vera M[iles]
"RECOIL"

"DRIVE-IN"
Maandag 2, dinsdag
om 8.00 p.m.
Jean Paul Belmondo
Orson Welles - Charles B[oyer]
Kirk Douglas in:
"IS PARIS BURNING"
Engels met Spaanse tek[st]
In PANAVISION.
ƒ 2.00 Boven 18

CINE-RI[O]
Maandag 2 om 8.00 n.m.
WARNER BROTHERS
presenteert een sensation[ele]
film, in PANAVISION
TECHNICOLOR.
Elisabeth Taylor
Marlon Brando in:
"REFLECTIONS IN GOLDEN EYE"
(SPEL MET DE ZOND[E])
Engels met Spaanse tek[st]
ƒ 1.00 Boven 18

Dinsdag 3 om 8.00 n.m.
Sara Miles
Cyril Cusack in
"I WAS HAPPY HERE"

Voor school-lunch[...]
NOVO BOOK & GIFTSTORE
TEL 36414 SALIÑA
ruime parkeergelegenhe[id]

TERLENKA
DAMESPAKJE[S]
Blijvend mooi en zo gemakk[elijk] te wassen, zonder strijk[en] natuurlijk van:

Cinderell[a]
"Uw rokkenspecialist"

SPAAR DE DOPPE[N] EN SPAAR GEL[D]
Kom even lan[gs] en neem een kijk naar onze sorteri[ng] langspeelplaten
Curacao Beverage Bottling Co.
Rijkseenheidboulevard 1
36001-36008

Een goed figuur.... e[en] figuur, waarmede U ste[eds] voor de dag kunt kom[en] wordt verkregen door h[et] gebruik van
WARNER'S
girdle's en bra's van

El Ideal
A.M. PRINCE
Heerenstraat 11 - Tel. 12[...]